

Nr 6 (314) Czerwiec 2017 rok XXVII

[www.dukla.pl/dps](http://www.dukla.pl/dps) [dps@dukla.pl](mailto:dps@dukla.pl)

Cena 2,80 zł (5% VAT)



# Dukla.PL

**DUKIELSKI PRZEGLĄD SAMORZĄDOWY**



**DUKLA - WOLF RACE**



# Grali dla Angeliki



Koncert rozpoczął burmistrz Dukli Andrzej Bytnar

23 kwietnia 2017 roku w sali widowiskowej Ośrodka Kultury w Dukli odbył się koncert charytatywny na rzecz Angeliki Dudzik. Koncert zorganizowali uczniowie Liceum Ogólnokształcącego im. św. Jana z Dukli w Dukli. Uroczystego rozpoczęcia koncertu dokonał Andrzej Bytnar – burmistrz Dukli, który przyjął honorowy patronat nad koncertem.



Zespół „Moria” z Jedlicza



Zespół „Kapitał” z Krosna i pozostali artyści, którzy grali i śpiewali dla Angeliki



Angelika z mamą



Ikona Ingi Marczyńskiej - Mateusz Ewangelista została zlicytowana za 650 zł

Angelika ma 28 lat. Urodziła się z ciężkim niedotlenieniem mózgu, co spowodowało że ma MPD-mózgowe porażenie dziecięce spastyczne i czterokończynowy niedowład. Porusza się na wózku inwalidzkim, ponieważ nie może utrzymać równowagi. Ma predyspozycje do chodzenia w „chodziku” (NF-WALKER), który zagwarantuje jej równowagę i pomoże wypracować samodzielne chodzenie – niestety koszt takiego urządzenia jest bardzo wysoki – ok. 38 tys. Przerasta on możliwości finansowe rodziny. Młodzież postanowiła koncertem otworzyć łańcuch dobrych serc, dzięki którym uda się zebrać całą kwotę.

Na scenie prezentowali się młodzi, niezwykle utalentowani artyści: uczniowie szkół z Dukli, Jedlicza, Jasła, Krosna. Cel był jeden zebrać jak największą kwotę na zakup chodzika dla Angeliki.

Koncert prowadziły konferansjerki: Natalia Kafel i Joanna Turek z dukielskiego liceum.

Podczas koncertu odbyła się również licytacja, którą sprawnie przeprowadzili członkowie Wolnej Grupy Motocyklowej

ciąg dalszy na str. 5 ►

## Złota myśl:

„Warto jest widzieć w człowieku więcej niż tylko to co od niego potrzebujemy.”  
(.....)

## W majowym numerze:

Grali dla Angeliki .....	2
W 226. rocznicę Konstytucji 3 Maja .....	3
Gmina Dukla wzięła aktywny udział .....	4
Z posiedzenia Rady .....	4
Szlaki Rowerowe gminy Dukla, .....	5
Zamiast wątpić w dobre intencje .....	5
Jestem i pozostanę przede wszystkim Równianinem .....	6
XI EDYCJA KONKURSU EKOLOGICZNEGO .....	7
Odwiedzili Teatr „Maska” w Rzeszowie .....	8
Program Dni Dukli 2017 .....	8
Ponad stu uczestników wzięło udział .....	8
Przegląd Piosenki Znanej i Lubianej .....	9
Jak uniknąć niepomyślnej starości .....	9
VI Spotkanie Kół Gospodyń Wiejskich „Gospodiada” .....	10
Rodzinny Tabor to wakacyjna szkoła tradycji .....	10
Pielgrzymowali do Krzyża Wdzięczności .....	13
Kermesz Łemkowski w Olchowcu już po raz dwudziesty siódmy .....	13
Uczcili 110-lecie Jeziorek Duszatyńskich .....	15
Dukla Wolf Race 2017 .....	16
II Ogólnopolski Turniej Karate Kyokushin .....	19
ŚLR Cross Maraton .....	19
Mistrzostwa Deichmann .....	19
Dukla w Cyklokarpatach Jasło .....	20
Cyklokarpaty Przemysł .....	20
Cyklokarpaty Horyniec Zdrój .....	20
Wojewódzkie finały rozgrywek KinderSport dziewcząt .....	21
Podwójne zwycięstwo siatek MOSiR Dukla .....	21
Świętny występ siatek .....	21
Poradnik zielarki .....	23
Przepisy ruchu drogowego w praktyce .....	23
W pasiece .....	24
Prawo przy porannej kawie .....	24
Łowiectwo i ekologia .....	25
Tytuł projektu: Przez górkę do sąsiada .....	27

**DUKLA.pl** - miesięcznik (www.dukla.pl/dps)

**Wydawca:** Ośrodek Kultury w Dukli, ISSN 2080-0835

**Adres redakcji:** 38-450 Dukla, Trakt Węgierski 11, p. 309, tel. (+48) 13-432-91-33, fax (+48) 13-433-10-11, e-mail: dps@dukla.pl

**Redaguje zespół:** Krystyna Boczar-Różewicz - red. naczelna, Wiktor Szyndak - red. techniczny - skład i łamanie, Janusz Krowicki - wyd. internetowe, Halina Cycak, Barbara Pudło  
**Współpracujący:** Witold Puz, Maria Walczak, Aleksandra Żółkoś  
**Druk:** Drukarnia „HEDOM”, ul. Kletówki 54a, Krosno, tel./fax 13 432 02 02, www.hedom.pl

Za treść reklam redakcja nie odpowiada. Zastrzegamy sobie prawo do skracania artykułów i adiacji tekstów. **Materiały przyjmujemy do 20. każdego miesiąca.** Dostarczone materiały można odebrać w siedzibie redakcji.

Numer zamknięto dnia 25. 05. 2017 r.

Udostępniono do sprzedaży 30. 05. 2017 r. Nakład 450 egz.

**OKŁADKA:** Jacek Szczurek - MOSiR Dukla w kąpieli błotnej na trasie Wolf Race. Fot. Wiktor Bubniak



## Z okazji Dnia Dziecka

Wszystkim Dzieciom  
Radosnego dzieciństwa,  
uśmiechu na co dzień,  
Kochających rodziców

Życzy  
Redakcja Dukli.pl

## W 226. rocznicę Konstytucji 3 Maja

Uchwalenie w 1791 r. polskiej konstytucji, drugiej w świecie nowoczesnej ustawy zasadniczej, było okazją do zaprezentowania uroczystej akademii upamiętniającej to doniosłe wydarzenie.

Pierwsze wystąpienie naszych uczennic miało miejsce w kościele parafialnym pw. św. Marii Magdaleny w Dukli. Majestatyczny i zabytkowy budynek oraz podniosła atmosfera wpłynęły na wyjątkowy charakter uroczystości. Rozpoczęła się ona hymnem narodowym, a następnie wyśmienicie przygotowane dziewczynki z kl. IIb, IVa, Va i Vb przedstawiły bogaty repertuar piosenek i utworów patriotycznych.

Zarówno zaśpiewane piosenki, jak i recytowane wiersze przybliżyły tę ważną dla Polaków kartę historii. Duże wrażenie na publiczności wywarły piosenki: „Ojczyzna” Marka Grechuty w interpretacji Zosi Baran oraz „Taki kraj” Jana Pietrzaka wykonywane przez Julię Wróbel.

Program artystyczny bardzo podobał się zgromadzonym, gdyż po jego zakończeniu widać było na twarzach uczestników poruszenie, a gdzieś tam pojawiły się nawet łzy wzruszenia. Ponadto uczennice otrzymały sporo zasłużonych pochwał i gratulacji.

Następnego dnia w sali gimnastycznej naszej szkoły odbyło się drugie przedstawienie.

Program uroczystości został przygotowany przez nauczycielki ZS nr 1 w Dukli Cecylię Ganczarską i Wandę Gunia.

Wanda Gunia



## Gmina Dukla wzięła aktywny udział

15 maja 2017 roku na Uniwersytecie Rzeszowskim odbył się III Kongres Stowarzyszeń Regionalnych Województwa Podkarpackiego zatytułowany „Dziedzictwo - Pamięć - Tożsamość”. W wydarzeniu udział wzięli nie tylko przedstawiciele akademicki czy władze organów różnych szczebli, ale przede wszystkim czterdzieści dwie organizacje pozarządowe.

Ideą Kongresu jest wyróżnienie stowarzyszeń z obszaru Podkarpacia, które działają na rzecz kultury i historii regionu poprzez realizację swoich założeń statutowych. Cele jakie przyświecały niniejszemu spotkaniu zostały spełnione, ponieważ pozwolili na promocję oraz pogłębienie relacji między środowiskiem trzeciego sektora, a samorządem. W programie mogliśmy usłyszeć ciekawe wykłady pod tytułem: „Patriotyzm a rozwój lokalny”, „Program rozwoju wolontariatu – „Korpus Solidarności”, „Publikacje stowarzyszeń regionalnych województwa podkarpackiego w latach 2008-2016”, oraz wystąpienia: „Samorząd Województwa a organizacje pozarządowe” i „Rada Działalności Pożytku Publicznego Województwa Podkarpackiego jako forma dialogu i partnerstwa pomiędzy społeczeństwem obywatelskim a samorządem”. W planie Kongresu została przewidziana także dyskusja pane-

lowa pod nazwą: „Małe stowarzyszenia regionalne i ich rola w podtrzymywaniu i ratowaniu dziedzictwa historycznego i kulturowego”, w której aktywny udział wzięł ksiądz Roman Jagiełło z Parafii Polskokatolickiej pw. Dobrego Pasterza w Łękach Dukielskich. Podczas Kongresu organizacje pozarządowe mogły przedstawić także na stoiskach swój dorobek i formy działalności. Wśród prezentacji mogliśmy zobaczyć ikony Marka Sawczuka, mieszkańca gminy Dukla, członka Związku Plastyków Artystów Rzeczypospolitej Polskiej Oddział Rzeszowski. Jedną pracą szczególnie promowała region dukielski, ponieważ przedstawiała św. Jana z Dukli. Także Parafia Polskokatolicka z Łęk Dukielskich wyeksponowała swoje publikacje książkowe i prasowe o Polskim Narodowym Kościele Katolickim i Kościele Polskokatolickim wraz z książką autorstwa księdza Romana Jagiełły zatytułowaną: „Historia Parafii



Ks. Roman Jagiełło wzięły aktywny udział w dyskusji

Polskokatolickiej pw. Dobrego Pasterza w Łękach Dukielskich w latach 1925-2015”.

Organizacja spotkań promujących działalność trzeciego sektora jest bardzo ważna. Stowarzyszenia czują potrzebę wzajemnej integracji. Coraz większa świadomość organizacji pozarządowych owocuje we wspólnie pisane projekty, co przedkłada się na tworzenie ciekawych wydarzeń kulturalnych w regionie oraz konsolidację społeczeństwa lokalnego.

Wioletta Jakiela

## Z posiedzenia Rady

Sesja Rady Miejskiej w Dukli odbyła się 24 marca 2017 roku w sali konferencyjnej Urzędu Miejskiego w Dukli.

W sesji udział wzięli następujący radni: Jan Dembiczak, Andrzej Dziedzic, Władysław Boczar, Krzysztof Woźniak, Halina Pietruś, Tomasz Węgrzyn, Andrzej Kędra, Ewa Przystasz, Mariusz Folcik, Jan Marszał, Adam Faustus, Zbigniew Głód, Bohdan Goczek i Teresa Belcik.

Ponadto w sesji udział wzięli: Burmistrz Dukli – Andrzej Bytnar, Zastępca Burmistrza – Elżbieta Wróbel, Sekretarz Gminy – Halina Cycak, Skarbnik Gminy – Jolanta Bik, zaproszeni goście, kierownicy jednostek organizacyjnych i sołtysi.

Porządek obrad przedstawiał się następująco:

- Otwarcie sesji i stwierdzenie prawomocności obrad.
- Przyjęcie protokołu z XXXVI sesji Rady Miejskiej w Dukli.
- Informacja Burmistrza Dukli z działalności międzysesyjnej.
- Informacja z realizacji uchwał Rady Miejskiej w Dukli.
- Informacja z działalności Ochotniczych Straży Pożarnych w Dukli za 2016 rok.
- Zapytania i wolne wnioski.
- Podjęcie uchwał w sprawach:
  - określenia szczegółowego sposobu konsultowania z Gminną Radą Pożytku Publicznego w Dukli lub organizacjami pozarządowymi i podmiotami wymienionymi w art.3 ust.3 ustawy o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie, projektów aktów prawa miejscowego w dziedzinach dotyczących działalności statutowej tych organizacji (druk nr 248),
  - dostosowania sieci szkół podstawowych i gimnazjów do nowego ustroju szkolnego (druk nr 249),
  - przekształcenia Przedszkola Gminnego w Dukli poprzez

## Szlaki Rowerowe gminy Dukla,

### Zaktualizowany informator rowerowy

Początkiem maja br. gmina Dukla wydała zaktualizowany przewodnik po gminnych szlakach rowerowych. Poprzednia wersja informatora zawierała opis głównego Szlaku Rowerowego Gminy Dukla oznaczonego kolorem niebieskim, który tworząc pętlę 42 km, rozpoczyna i kończy się w Dukli na dworcu autobusowym. Opisy zostały zaktualizowane i uzupełnione. Ponadto dodano kolejne szlaki rowerowe dedykowane miłośnikom kolarstwa górskiego: szlak zielony „Wokół Grodziska” w Wietrznie, szlak żółty „Przez Łazy” oraz szlak czerwony MTB „Przez Franków”. Przewodnik zawiera opisy szlaków i atrakcji turystycznych zlokalizowanych w pobliżu tras, wykresy hipsometryczne poszczególnych odcinków szlaków, schematy tras, zdjęcia, a także informacje praktyczną dla rowerzysty.

Informator można nabyć w Transgranicznej Informacji Turystycznej w Dukli w cenie 7 złotych.

Anna Chłopecka, TIT w Dukli



- ▶ przeniesienie jego siedziby (druk nr 250).
- 8. Odpowiedzi na zapytania i wnioski.
- 9. Oświadczenia i informacje.
- 10. Zamknięcie sesji.

Rada Miejska po wysłuchaniu opinii poszczególnych komisji podjęła następujące uchwały:

- Uchwałę nr XXXVII/241/17 w sprawie określenia szczegółowego sposobu konsultowania z Gminną Radą Pożytku Publicznego w Dukli lub organizacjami pozarządowymi i podmiotami wymienionymi w art.3 ust.3 ustawy o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie, projektów aktów prawa miejscowego w dziedzinach dotyczących działalności statutowej tych organizacji. Uchwałę podjęto jednogłośnie /głosowało 14 radnych/.
- Uchwałę nr XXXVII/242/17 w sprawie dostosowania sieci szkół podstawowych i gimnazjów do nowego ustroju szkolnego. Uchwałę podjęto większością głosów: 13 głosów „za” przy 1 wstrzymującym się /głosowało 14 radnych/.
- Uchwałę nr XXXVII/243/17 w sprawie przekształcenia Przedszkola Gminnego w Dukli poprzez przeniesienie jego siedziby. Uchwałę podjęto jednogłośnie /głosowało 14 radnych/.

Pełne teksty uchwał dostępne są na stronie internetowej: [www.bip.dukla.pl](http://www.bip.dukla.pl)

Halina Cycak  
 Sekretarz Gminy Dukla

## Grali dla Angeliki

▶ dokończenie ze str. 2

Sheriff Riders z Jedicza – Marek Wikłowski i Barbara Barwikowska. Zlicytowano ikonę ofiarowaną przez panią Inę Marczyńską, birkat ofiarowany przez pana Jacka Koszczana oraz obraz ze szkła dekoracyjnego ofiarowany przez Pracownię Szkła i Ceramiki pana Bogdana Zajdla z Krosna.

Udało się zebrać **7 000,69 zł**, w tym: ze zbiórki i licytacji 6 188,09 zł, uczniowie Kółka Plastycznego zebrali na kiermaszu świątecznym 230,00 zł, uczniowie Klubu Sportowego TKKF MOSiR Dukla 82,60 zł, klerycy z Seminarium w Przemyślu, których zainspirował Konrad Sikora 500,00 zł. To już sporo, ale do 38 tys. zł, które potrzebne są na zakup chodzika to jeszcze wciąż mało. W imieniu własnym i organizatorów dziękuję za wsparcie.

Krystyna Boczar-Różewicz

*Wszystkim, którzy zorganizowali koncert, wzięli w nim czynny udział, udzielili wsparcia serdecznie dziękuję rodzice Angeliki. Bez tego wsparcia nie byłoby nawet nadziei na zakup chodzika.*

## Zamiast wątpić w dobre intencje

W odpowiedzi na informację zamieszczoną w majowym numerze Dukli.pl przez pana Wiesława Kopczyka w sprawie wystawy „Żydzi z Dukli i okolic”, przede wszystkim chcielibyśmy bardzo podziękować za czujność. Nie było naszym celem wprowadzanie Państwa w błąd. Faktycznie, tak się stało, że pośród zdjęć przygotowywanych na wystawę, pochodzących z archiwów prywatnych oraz przekazanych nam przez różne instytucje, znalazło się zdjęcie dawnych mieszkańców Iwli, Polaków. Oprawiając zdjęcia, nieopatrznie, dodaliśmy je do zasobów wystawy. Swoją drogą wynikała z tego ciekawa, symboliczna sytuacja. Polacy i Żydzi współtworzyli dukielską społeczność, nie raz pewnie trudno było rozpoznać, kto jakie ma pochodzenie, był po prostu mieszkańcem Dukielszczyzny. Zamiast więc szukać dziury w całym, dzielić, wątpić w dobre intencje i krytykować, spróbujmy tak właśnie tę naszą omyłkę wykorzystać, pomyśleć nad bliskością, podobieństwem i tym, co nas od zawsze łączyło.

Z wyrazami szacunku

Zarząd Stowarzyszenia Sztetl Dukla.



# Jestem i pozostanę przede wszystkim Równianinem

## 70 lat Liceum Ogólnokształcącego w Dukli

Z profesorem **Markiem Olbrychtem**, absolwentem dukielskiego liceum, rozmawiają Zdzisław Zaniewicz i Stanisław Kalita

*Red. Proszę o bliższe przedstawienie się.*

**Profesor M. Olbrycht:** Jestem historykiem i archeologiem i zajmuję się głównie ludami i kulturami Bliskiego Wschodu i Azji Środkowej. Studiowałem na UJ, potem na Uniwersytecie w Kolonii i na Uniwersytecie Westfalijskim w Muenster (Niemcy). Na tej ostatniej uczelni byłem doktorantem i potem kilkakrotnie profesorem gościnnym. Obecnie jako profesor zwyczajny jestem kierownikiem Zakładu Historii Starożytnej i Orientalistyki na Uniwersytecie Rzeszowskim, jestem też członkiem Komisji Orientalistycznej PAN w Krakowie. Założyłem międzynarodowe czasopismo naukowe *Anabasis. Studia Classica et Orientalia*.

Niedługo wyjeżdżam na rok do USA, gdzie otrzymałem profesurę w Instytucie Badań Zaawansowanych (Institute for Advanced Studies) w Princeton, jednej z najlepszych instytucji badawczych na świecie. Opublikowałem kilka książek i ponad 100 artykułów i recenzji naukowych, w większości za granicą (zob. website: <http://rzeszow.academia.edu/MarekJanOlbrycht>).

*Red.:* Ukończył Pan średnią szkołę w Dukli i rozpoczął studia w Krakowie. Jak wspomina Pan zderzenie z życiem studenckim, a także wiedzą wyniesioną ze szkoły?

**Profesor M. Olbrycht:** Na studia na Uniwersytet Jagielloński szedłem bez kompleksów, byłem zresztą olimpijczykiem z przedmiotu historia, co umożliwiło mi wolny wstęp na uniwersytet. Potem były także studia w Niemczech. Liceum w Dukli dało mi bardzo solidny zasób wiedzy i pomogło ukształtować moje zainteresowania. Zawsze podkreślałem wysoki poziom tego liceum i mam nadzieję, że wrócą dla niego znacznie lepsze lata. Wychowało zresztą bardzo wielu wspaniałych ludzi - przedstawicieli różnych zawodów.

*Red.:* Czy w szkole średniej byli nauczyciele, którzy wywarli wpływ na Pana?

**Profesor M. Olbrycht:** Myślę, że liceum

było najważniejszym okresem w mojej edukacji i wtedy właśnie najwięcej się nauczyłem. Pewne inspiracje historyczne zawdzięczam prof. Kazimierzowi Góreckiemu. Niemieckiego świetnie uczyła prof. Szpyt, matematyki prof. Adamczuk, polskiego prof. Czeakańska, biologii prof. Walczak, nasza wychowawczyni. Bardzo ważnym dla mnie przedmiotem była łacina, którą zajmującą prowadził prof. Gabryjończyk. Od niego otrzymałem w prezencie cenny słownik grecko-niemiecki Benselera, jako że zacząłem się interesować także greką. Do dziś często korzystam z tego dość sporego tomu. Właściwie trzeba by wymienić nazwiska wszystkich nauczycieli z liceum, każdy z nich dbał o wysoki poziom zajęć.

*Red.:* Proszę przybliżyć krąg zainteresowań naukowych.

**Profesor M. Olbrycht:** Zajmuję się historią i archeologią obszarów Bliskiego Wschodu i Azji Środkowej, szczególnie Iranu w okresie przedislamskim. Moja pierwsza książka wydana w 1998 roku w Monachium (po niemiecku) dotyczy Iranu. Wśród zainteresowań są też Aleksander Wielki oraz sztuka wojenna dawnych ludów. Współpracuję z naukowcami z wielu krajów, głównie Iranu, Niemiec, Włoch i USA. Realizowałem projekty badawcze w Iranie, Turkmistanie, Uzbekistanie, Armenii i Gruzji. Brałem udział w wielu konferencjach naukowych i dawałem wykłady na uczelniach Iranu, Rosji, Włoch, W. Brytanii, USA i innych krajów.

*Red.:* Jakimi teraz posługuje się Pan językami?

**Profesor M. Olbrycht:** Znam bardzo dobrze niemiecki, angielski, i rosyjski, ponadto posługuję się włoskim, francuskim, hiszpańskim i perskim (farsi). Studiowałem języki starożytne na UJ i w Niemczech, w tym łacinę, grekę, staroperski, języki średnioirańskie (partyjski i średnioperski), i starohebrajski.

*Red.:* Czy można wyciągnąć wniosek, że



Profesor Marek Olbrycht - wykład w Teheranie

w dzisiejszych czasach znajomość języków obcych ułatwia odnalezienie się w uprawianym zawodzie?

**Profesor M. Olbrycht:** Niewątpliwie tak. Moja znajomość języków była ważna na każdym etapie studiów i jest kluczowa w pracy naukowej. W świecie nauki (w tym w zakresie historii, archeologii i orientalistyki) musi się publikować wyniki badań w językach zachodnich, aby studia były czytane i używane przez badaczy z całego świata. W ten sposób dokonuje się konfrontacja poglądów i stanu wiedzy. Ale też w wielu innych zawodach dobra znajomość języków jest ważna i umożliwia z reguły lepsze zarobki.

*Z. Zaniewicz:* Co przekazałbyś uczniom chodzącym dzisiaj do liceum lub gimnazjum?

**Profesor M. Olbrycht:** Niech młodzi ludzie starają się rozwijać swoje zainteresowania i pogłębiać wiedzę. Powinni pamiętać przy tym nie tylko o nauce, ale i o kształtowaniu własnej osobowości. Nie można zatracić rzeczy wyjątkowo ważnej, że chrześcijaństwo to fundament prawdziwego życia. Dzisiaj dobrze to, widać gdy Europa zachodnia przeżywa kryzys kulturowy. Dobrze byłoby, gdyby młodzi ludzie pamiętali o dobrych lekturach. Dzisiejszy świat wraz z powszechnym dostępem do Internetu daje wiele szans (także w edukacji), ale stwarza też zagrożenia dla młodych ludzi, w tym

# XI EDYCJA KONKURSU EKOLOGICZNEGO

Gospodarzem XI Konkursu Ekologicznego w Gminie Dukla, do której przystąpiła większość placówek oświatowych naszej gminy był Zespół Szkół Publicznych w Jasionce.



„Mistrzostwa ekologii” rozpoczęły się od przygotowania przez poszczególne zespoły prac plastycznych, w których młodzież wykazała się pomysłowością i zdolnością artystyczną. Tematyka prac była ściśle powiązana z obchodami 20. rocznicy odwiedzin Ziemi Dukiel-

skiej przez Ojca Świętego, naszego rodaka i brzmiała: „Jan Paweł II – przyjaciel dukielskiej przyrody”. Druga część zawodów to prace indywidualne, gdzie uczestnicy musieli wykazać się niemałą wiedzą ekologiczną i ogólną o Gminie Dukla. Uzyskane punkty z obu etapów

► uzależnienie od Internetu.

*Z. Zaniewicz:* Wróć do wcześniejszych lat nauki szkolnej. Pytam o lata szkoły w Równem, do której uczęszczałeś, tzw. podstawówki. Ja przez wiele lat pracowałem w tej szkole, i przez parę lat prowadziłem klasę do której uczęszczałeś (...). Jest dla mnie okazją rozmawiać z uczniem, który sięgnął szczytów kariery naukowej, będąc profesorem niejednej uczelni. Czy uważasz, że szkoła na najniższym szczeblu edukacji może wpływać znacząco na rozwój zainteresowań dzieci i młodzieży. Sam jako rodzic masz w tej sprawie zdanie wynikłe z doświadczeń z twoimi dziećmi.

**Profesor M. Olbrycht:** Oczywiście znamy się od dziesiątek lat. Przekazałeś swoim uczniom wiele umiejętności. Miałeś bogatą bibliotekę i pożyczałeś uczniom, także i mnie, cenne książki. Szkoła w Równem była w moich uczniowskich czasach świetną placówką i wspominam moją klasę i nauczycieli z dużym sentymentem i respektem. Bardzo dobra szkoła, świetni koledzy i koleżanki o różnych zainteresowaniach, no i bardzo solidni nauczyciele. Dla mnie to były szczęśliwe lata. Zresztą jestem i po-

zostanę przede wszystkim Równianinem. Tak zatem szkoła podstawowa daje pierwsze ważne umiejętności i dlatego jej rola pozostaje niezastąpiona. Ale moje córki nie były z podstawówki zbyt zadowolone. Czasy i warunki się zmieniły. Ale obok szkoły jest rodzina, dlatego wspomnę także o niej, bowiem wiele jej zawdzięczam.

*Red.:* Jak to rozwijać i doskonalić. Pytam w czasie kolejnej reformy oświaty. Jako nauczyciele akademicy macie do czynienia z młodzieżą podejmującą studia. Czy są do nich właściwie przygotowani?

**Profesor M. Olbrycht:** Coraz więcej dyskutujemy w gronie wykładowców na uczelniach polskich na temat ogromnego kryzysu edukacyjnego. Liceum w dawnym kształcie (4-letnie), mimo że funkcjonujące w niełatwych warunkach PRL-u, było z reguły bardzo dobrą szkołą i dawało wraz z maturą świadectwo solidnego wykształcenia. Wprowadzenie gimnazjów było połączone z rozbięciem efektywnej edukacji. Kolejne zmiany sprzed kilku lat przyniosły opłakane rezultaty, gdyż m.in. zdegradowano nauczanie historii w liceach. Ogólnie

wpływały na wynik końcowy poszczególnych szkół.

Współzawodnictwo podobnie jak to miało miejsce w latach ubiegłych stało na bardzo wysokim poziomie, a samych laureatów od pozostałych uczestników różniła bardzo mała ilość punktów. Po wyłonieniu zwycięzców wręczone zostały przez Halinę Cycak - Sekretarz Gminy Dukla, atrakcyjne nagrody, ufundowane przez: Burmistrza Dukli, Zespół Karpackich Parków Krajobrazowych w Krośnie z siedzibą w Dukli, Nadleśnictwo Dukla oraz Magurski Park Narodowy. Dodatkową cykliczną już nagrodą dla wszystkich uczestników Gminnego Konkursu Ekologicznego była wycieczka edukacyjna, która prowadziła śladami podkarpackiej przyrody.

Świadomość ekologiczna młodego pokolenia w Gminie Dukla z roku na rok wzrasta, o czym mogliśmy się przekonać podczas przebiegu samego konkursu jak również podczas wycieczki edukacyjnej do zagrody żubrów w Muczmem. Młodzież aktywnie uczestniczyła w dyskusjach o tematyce przyrodniczej, a niejednokrotnie wyprzedzała odpowiedzi przewodników. Zaangażowanie i entuzjazm młodych ludzi w rozwój ekologicznego stylu życia, napawa optymizmem i pozwala spokojnie patrzeć na dalszy rozwój tej sfery życia w naszym rejonie.

ciąg dalszy na str. 9 ►

liczni kandydaci na studia są teraz słabo przygotowani, ich wiedza jest dużo skromniejsza niż ich poprzedników sprzed kilku lat, wielu słabo pisze po polsku. Odbudowa 4-letnich liceów to dobry krok. Ale wraz z tym trzeba zmienić fatalne programy nauczania, które zabijają normalne myślenie, a ćwiczą jedynie mechaniczne rozwiązywanie testów. Trzeba wyrzucić z list lektur fałszywe autorytety i marnych literatów. Kryzys edukacyjny dotyczy też uczelni wyższych, wskutek czego poziom studiów obniżył się. Dwustopniowe studia na większości kierunków funkcjonują nie najlepiej.

No ale mamy wiele możliwości działania i starajmy się je wykorzystywać. Na koniec dodam, że Liceum w Dukli wykształciło rzeszę wybitnych ludzi i mam nadzieję, że nadal będzie pełnić taką funkcję. Życzę tej szkole, jej nauczycielom, oraz jej uczniom, wszystkiego najlepszego.

*Red.:* Dziękujemy Profesorowi za rozmowę i cenne uwagi dotyczące polskiej edukacji. Życzymy sukcesów dydaktycznych, w pracy naukowej i efektywnego pobytu na uczelni w USA.



## Odwiedzili Teatr „Maska” w Rzeszowie

7 maja 2017 roku grupa dzieci i rodziców uczestniczących w projekcie realizowanym przez Ośrodek Kultury w Dukli i Fundację BGK była na spektaklu „Calineczka” w Teatrze „Maska” w Rzeszowie. Mogli tam podziwiać świetną grę aktorską oraz niesamowite efekty wizualne.

Tuż przez spektaklem grupa uczestniczyła w zajęciach teatralnych prowadzonych przez aktora Teatru. Podczas spotkania dzieci mogły poznać warsztat pracy aktora, techniki gry scenicznej oraz pobawić się lalkami, które „występują” w inscenizacjach. Po powrocie do Dukli wszyscy otrzymali gorący posiłek oraz „coś” słodkiego.

Projekt „Dziecięca Wyprawa w Świat Sztuki” realizowany jest od stycznia do czerwca 2017 roku. Uczestniczy w nim grupa piętnastoletnich dzieci z gminy Dukla. Prowadzone są naprzemiennie nieodpłatne zajęcia teatralne, muzyczno-ruchowe oraz plastyczne. Rodzice również biorą aktywny udział w projekcie – organizowane są spotkania z psychologiem, pedagogiem oraz logopedą.

Na początku czerwca odbędzie się finałowe przedstawienie, w którym wystąpią uczestnicy projektu oraz wernisaż wystawy, na którym zaprezentowane będą prace wykonane przez dzieci podczas trwania projektu.

Artur Szajna



## Program Dni Dukli 2017

### 1 lipca SOBOTA

21.30 zabawa taneczna

1.00 zakończenie pierwszego dnia

14.00 Uroczysta Sesja Rady Miejskiej (Transgraniczne Centrum Wymiany Kulturalnej)

16.00 Bieg Św. Jana w XX Rocznicę Papięskiej Pielgrzymki Jana Pawła II do Dukli i Kanonizacji Św. Jana z Dukli

16.00 Zespół „Tereściacy”

16.15 wybory Małej Miss i Mistra Dni Dukli

17.00 występy amatorskich zespołów artystycznych

19.00 Uroczyste otwarcie Dni Dukli 2017

20.00 Gwiazda Dni Dukli „Koń Polski”

### 2 lipca NIEDZIELA

16.00 prezentacja dorobku kulturalnego Ośrodka Kultury oraz Gminy Dukla

#### Gwiazdy wieczoru:

19.00 Mateusz Mijal

20.00 „Jurki”

21.00 „Kordian”

23.00 zakończenie Dni Dukli 2017

Miejsce imprezy:  
obiekty MOSiR w Dukli

## Ponad stu uczestników wzięło udział

12 maja 2017 roku w sali widowiskowo-kinowej odbył się IV Powiatowy Przegląd Piosenki Znanej i Lubianej. W tym roku na naszej scenie gościliśmy ponad stu uczestników. Komisja w składzie: przewodniczący - Wojciech Kręząłek, Katarzyna Błaż i Artur Szajna postanowiła nagrodzić:

#### Kategoria Szkoły Podstawowe:

1. miejsce - Karolina Turek - Zajdel Studio
2. miejsce - Zofia Baran - indywidualnie, Oliwia Szybka - Zajdel Studio
3. miejsce - Julia Bik - stowarzyszenie „Dysonans” Krosno

**Wyróżnienie** - Natalia Zima - SP w Lubatowej, zespół muzyczny z SP w Krościenku Wyżnym, zespół „Dysonansik” z Krosna

#### Kategoria gimnazja:

1. miejsce - Marlena Szmyd - gimnazjum w Krościenku Wyżnym
2. miejsce - Weronika Wnęć - gimnazjum w Równem, zespół „SONG” - gimnazjum Krościenko Wyżne
3. miejsce - Maja Puchalik - GOK Rymanów

**Wyróżnienie** - Adam Gonet - gimnazjum w Zręcinie, „Dysonans Gim” stowarzyszenie „Dysonans” Krosno

#### Kategoria szkoły ponadgimnazjalne:

1. miejsce - Weronika Lechowicz - Liceum Katolickie Krosno
2. miejsce - Aleksandra Lange - ZSP nr 5 w Krośnie  
*Zwycięzcom i uczestnikom serdecznie gratulujemy.*

Norbert Uliasz  
fot. na wkładce

## Przegląd Piosenki Znanej i Lubianej

### już po raz XXI w Dukli

26 kwietnia 2017 w sali widowiskowo-teatralnej Ośrodka Kultury w Dukli odbył się XXI Gminny Przegląd Piosenki Znanej i Lubianej. Komisja w składzie: przewodnicząca Dorota Świstak, Artur Szajna i Norbert Uliasz postanowiła przyznać następujące wyróżnienia jako Nagrody Główne, kwalifikując tym samym uczestników do etapu powiatowego.

Wyróżnieni:

#### Kategoria I

- Inga Gumienny - Dukla
- Filip Niziołek - Dukla
- Zbigniew Bargiel - Dukla
- Jakub Kwaśnicki - Dukla
- Zuzanna Kwaśnicka - Dukla
- Gabriela Albrtcht - ZS Równem

#### Kategoria II

- Emilia Bałon - indywidualnie
- Anna Kłap - indywidualnie
- Zofia Baran - Indywidualnie
- Eliza Kowalska - Bel Canto

#### Kategoria III

- Martyna Kosior - ZS Tylawa
- Joanna Kawulok - indywidualnie
- Sylwia Kotłowska - ZS Jasionka
- Waław Czupiński - SP Iwla
- Zuzanna Szczurek - ZS Równem
- Stanisław Stojak - ZS nr 1 Dukla

#### Kategoria IV

- Magdalena Trzebunia - ZS Tylawa
- Julia Kula - ZS Jasionka
- Weronika Wnęć - ZS Równem
- Aleksandra Dyszkowska - ZS nr 2 Dukla

Norbert Uliasz

## Jak uniknąć niepomyślnej starości

„Najskuteczniejszą bronią przeciw starości są [...] zainteresowania umysłowe i wyrażanie w sobie zalet charakteru.”

(Cyceron)

W sobotę 6 maja 2017 roku w Transgranicznym Centrum Wymiany Kulturalnej w Dukli odbył się wykład medyczny pt. „Jak uniknąć niepomyślnej starości”. Głównym inicjatorem wydarzenia był Dukielski Uniwersytet Trzeciego Wieku, który przy współpracy z Ośrodkiem Kultury w Dukli organizuje cyklicznie wykłady tematyczne skierowane dla członków Stowarzyszenia oraz wszystkich chętnych mieszkańców Gminy Dukla w wieku 50+.

Tym razem Stowarzyszenie zaprosiło do wygłoszenia wykładu, pochodzącą z Dukli, obecnie mieszkającą w Krakowie – dr hab. n. med. Marię Fornal reprezentującą Katedrę Chorób Wewnętrznych i Gerontologii Collegium Medicum Uniwersytetu Jagiellońskiego.

Tematem wystąpienia było omówienie procesu starzenia w kontekście medycznym, psychologicznym i społecznym. Dr Maria Fornal podała szczegółowe dane statystyczne dotyczące m. in. długości życia biorąc pod uwagę kraj pochodzenia czy płeć, pokrótce scharakteryzowała grupy schorzeń, z którymi najczęściej spotykają się osoby starsze, omówiła ich objawy i sposoby leczenia. Podkreśliła jednak, że bardzo duże znaczenie na pogłębianie się procesu starzenia ma nasza postawa i to w dużej mierze od naszego nastawienia i prowadzonego trybu życia zależy w jaki sposób przyjmujemy starość i jak jej doświadczymy. Dr Maria Fornal przekonywała słuchaczy jak wielkie znaczenie ma podejmowanie aktywności fizycznej, umysłowej i

## XI EDYCJA KONKURSU EKOLOGICZNEGO

► dokończenie ze str. 7

#### Klasyfikacja końcowa szkoła podstawowa:

1. ZS nr 1 w Dukli
2. ZSP w Jasionce
3. ZSP w Tylawie
4. ZSP w Równem
5. SP w Wietrznem
6. SP w Głojskach
7. ZSP w Łękach Dukielskich

#### Klasyfikacja indywidualna:

1. Julia Tyburcy - ZS nr 1 w Dukli
2. Beata Torba - ZS nr 1 w Dukli
3. Mikołaj Stankiewicz - ZS nr 1 w Dukli
4. Wiktoria Puchała - ZSP w Równem
5. Marcelina Czaja - SP w Wietrznem

#### Klasyfikacja końcowa szkoły gimnazjalne:

1. ZS Nr 2 w Dukli
2. ZSP w Tylawie
3. ZSP w Jasionce
4. ZSP w Łękach Dukielskich
5. ZSP w Równem
6. Gimnazjum w Iwli
7. Gimnazjum w Głojskach

#### Klasyfikacja indywidualna:

1. Natalia Śliwińska - ZSP w Łękach Duk.
2. Magdalena Sikora - ZSP w Jasionce
3. Marcel Bytnar - ZS Nr 2 w Dukli
4. Martyna Twardzik - ZS Nr 2 w Dukli
5. Anna Pieknik - ZSP w Tylawie

Szczególne podziękowania, za pomoc i zaangażowanie w przygotowanie konkursu dla: Danuty Patlewicz, Agnieszki Szyndak, Anny Marczyńskiej, Ignacego Bieleckiego, Marii Stankiewicz, Bartosza Szczepanika oraz pozostałych osób, które brały udział w organizacji konkursu.

Dziękujemy uczestnikom i gratulujemy zwycięzcą.

Andrzej Marczyński

Specjalista w Urzędzie Miejskim w Dukli

społecznej w wieku starszym i zachęcała do zmiany postrzegania starości jako przypadłości, która nas ogranicza.

Słuchacze zgromadzeni w sali Transgranicznego Centrum Wymiany Kulturalnej w Dukli z zainteresowaniem wysłuchali wykładu i podziękowali dr Marii Fornal gromkimi brawami, za dużą dawkę wiedzy i pozytywnej energii.

Katarzyna Błaż



# VI Spotkanie Kół Gospodyń Wiejskich „Gosposiada”

W tym roku „Spotkanie Kół Gospodyń Wiejskich Gminy Dukla” powróciło do Równego, gdzie sześć lat temu zainaugurowano uroczystość, która na stałe wpisana się w gminny kalendarz imprez. W sobotę 29 kwietnia 2017 r. na zaproszenie organizatorów: Ośrodka Kultury w Dukli i gospodarzy KGW w Równem, w imprezie wzięły udział Koła Gospodyń z następujących miejscowości: Barwinek, Głoj-sce, Iwła, Łęki Dukielskie, Mszana, Mysz-kowskie, Tylawa, Wietrzno, a także debiutujące w tegorocznej edycji „Gosposiady” - Zboiska.

Jak co roku Koła Gospodyń wspięły się na szczyty swoich kulinarnych umiejętności i zaprezentowały szeroki wachlarz tradycyjnych, polskich przysmaków, a także specjałów z kuchni nowoczesnej. Na stołach „Spod strzechy Gospodyni” znalazły się stałe rarytasy takie jak: proziaki, swojski chleb, smalec, paszтет, galarety, sałatki, ogórki, marynowane grzybki, wędliny i kielbasy oraz słodkie rogaliki, babeczki, ciasta i wiele innych. Goście mogli również spróbować współczesnych przekąsek jak np.: pierożki kebabowe, szaszłyki, tartinki wytrawne i słodkie. Obiad przygotowali gospodarze - KGW w Równem, zaś wszystkie gorące dania, które trafiły na stoły biesiadników: bigos, 10 rodzajów pierogów, 11 rodzajów sałatek oraz ciasta i kompoty, przywiezły ze sobą pozostałe Koła Gospodyń uczestniczące w „Gosposiady”.

Po oficjalnym przywitaniu gości przez Dyrektora Ośrodka Kultury – Małgorzatę Walaszczyk – Faryj i przewodniczącą KGW z Równego – Grażynę Kłap na scenie zaprezentowały się zaproszone zespoły śpiewacze i kapela ludowe: „Równianie”, „Głojszczanie”, „Wietrznianki”, zespół obrzędowo-śpiewaczy „Szarotka-Duklanie”, kapela „Duklanie”, „Tołhaje” oraz „Łęczanie”. Wymienione grupy artystyczne przedstawiły przygotowane specjalnie na tę okazję programy artystyczne, które zawierały piosenki ludowe oraz krótkie scenki humorystyczne. Widownia oklaskiwała występujących i razem z nimi nuciła znane melodie. Na parkiecie pojawiły się również pierwsze pary tańczące w rytm walczyka i polki.

Tradycyjnie podczas Gosposiady przeprowadzono konkurs na „Najlepszą Nalewkę”, w którym po bardzo wyrównanej walce triumfowali gospodarze imprezy.

Jury, na czele z burmistrzem Dukli – Andrzejem Bytnarem, mogło poprobować nalewek z wiśni, truskawki, aronii, maliny, a także te rzadziej spotykane z mięty czy czosnku niedźwiedziego. Jak się okazało poziom rywalizacji był tak wyrównany, że komisja aż trzykrotnie wytypowała do głównej nagrody, z równą liczbą punktów, nalewki Kół Gospodyń z Barwinka, Mszany i Równego. Zgodnie z zasadami konkursu, tytuł mogła zdobyć tylko jedna nalewka, dlatego ostatecznie zwycięzcę wytypowano w drodze losowania. Szczęśliwcem okazało się KGW z Równego. W imieniu Koła nagrodę odebrała przewodnicząca Grażyna Kłap.

Kolejnym konkursem jaki przeprowadzono były wybory „Miss Gosposiady 2017”. Do walki o tytuł stanęło 10 wspaniałych pań, które z wielką odwagą i zaangażowaniem uczestniczyły w konkuren-

cjach przygotowanych przez Ośrodek Kultury. Rywalizacja jak co roku wzbudziła aprobatę pozostałych uczestników „Gosposiady”, którzy żywiołowo kibicowali kandydatkom. Niektórzy z nich wzięli nawet czynny udział w zawodach, pomagając swoim ulubienicom w zdobyciu tego prestiżowego tytułu. Kandydatki na Miss musiały wykazać się sprawnością fizyczną pokonując slalom na hulajnodze, intuicją w konkurencji, w której należało z zasłoniętymi oczami „rozbroić” partnera z przypiętych na nim spinaczy oraz pomysłowością, by w jak najkrótszym czasie przenieść bez użycia rąk korale „z głowy na głowę”. Po podliczeniu punktów z poszczególnych konkurencji tytuł „Miss Gosposiady 2017” zdobyła Pani Lidia Marosz ze Zboisk.

Po zrealizowaniu wszystkich stałych punktów „Gosposiady” oraz nagrodzeniu dyplomami i pamiątkowymi upominkami Kół Gospodyń uczestniczących w wydarzeniu, rozpoczęła się biesiada, podczas której cała sala śpiewała i tańczyła do późnych godzin nocnych. Zabawę taneczną poprowadził DJ Błażej.

Katarzyna Błaż

Ośrodek Kultury dziękuje wszystkim przewodniczącym i członkiniom Kół Gospodyń Wiejskich Gminy Dukla, które wzięły udział w tegorocznej „Gosposiady” za zaangażowanie i pomoc w przygotowaniu imprezy. Szczególne wyrazy uznania należą się tegorocznym Gospodarzom na czele z przewodniczącą Grażyną Kłap.

## Rodzinny Tabor to wakacyjna szkoła tradycji

### Już IV edycja!

To tydzień wypełniony warsztatami muzyczno-tanecznymi i rzemieślniczymi, wykładami, zajęciami, widowiskami i potańcówkami przy tradycyjnej muzyce pogórzeńskiej. Nasz projekt jest wzorowany na bardzo popularnych w Europie Zachodniej festiwalach, m.in. na największym – francuskim Le Grand Bal de l'Europe w Gennetines, węgierskim ruchu domów tańca „Tanchaz” oraz na letnich Taborach organizowanych przez Stowarzyszenie „Dom Tańca”. Naszą ofertę adresujemy przede wszystkim do rodzin: rodziców z niemowlętami, dzieci, młodzieży, dorosłych i osób starszych. Zamyśłem Rodzinnego Taboru jest danie sposobności rodzicom aby praktykowali tradycyjne tańce, rzemiosła i śpiew, kiedy ich pociechy dobrze się bawią i rozwijają na swoich zajęciach; stworzenie okazji, aby cała rodzina przeżyła coś pięknego razem. Tabor Rodzinny jest dla wszystkich. Każdy znajdzie tu coś dla siebie. Pomoże w tym świetna lokalizacja – wieś z oryginalną łemkowską architekturą i piękne beskidzkie pejzaże.

Dlaczego TABOR? Słowem tym nawiązujemy do węgierskiego ruchu domów tańca i tygodniowych letnich obozów węgierskiej kultury tradycyjnej, popularnych w Siedmiogrodzie i na Węgrzech (po węgiersku taki obóz to tabor). Polacy oczywiście kojarzą to słowo z tradycyjnymi cygańskimi taborami, co jest skojarzeniem jak najbardziej właściwym. Dla nas to słowo oznacza kolorowy tydzień wypełniony muzyką, tańcem i śpiewem, w pięknych okolicznościach przyrody, wśród przyjaciół, w swobodnej, spontanicznej atmosferze.

Na Rodzinnym Taborze w Zawadce spotykają się pasjonaci i naukowcy, amatorzy i profesjonalści, mistrzowie i uczniowie, muzycy w wieku od kilku do stu lat, ze wsi i z miasta...

Wszystkich łączy ciekawość tradycji i chęć doświadczania jej całym sobą.

red

## VI Spotkania Kół Gospodyń Wiejskich „Gosposiada”



Wyręczenie pamiątkowych nagród i dyplomów dla Kół Gospodyń Gminy Dukla uczestniczących w Gosposiady



Występ zespołu obrzędowo-śpiewaczego Szarotka-Duklanie

## Odwiedzili Teatr „Maska” w Rzeszowie



Grupa dzieci z OK w Dukli z opiekunem



Podczas zajęć w Teatrze „Maska”

Fot. [archiwum OK w Dukli]

## Jak uniknąć niepomysłnej starości



Wykład medyczny dr hab. n. med. Marii Fornal

## Gminny Przegląd Piosenki Znanej i Lubianej



Nagrodzeni z jurorami

## VI Powiatowy Przegląd Piosenki Znanej i Lubianej

Fot. [archiwum OK w Dukli]



Nagrodzeni uczestnicy przeglądu



## Pielgrzymowali do Krzyża Wdzięczności



W drodze do Krzyża Wdzięczności



Poczty sztandarowe uczestniczące w pielgrzymce



Odświeżenie tablicy upamiętniającej 1050. lecie państwa polskiego



Uczestnicy pielgrzymki

## XXVII Kermesz w Olchowcu



Andrzej Wowyk z Tarnopola z krywulkami

## Gmina Dukła wzięła aktywny udział



Marwek Sawczuk ze swoimi ikonami



Po prostu z natury

Niezapominajki

Fot. Maria Walczak

# Pielgrzymowali do Krzyża Wdzięczności

## Odświeżenie tablicy upamiętniającej 1050 lecie Chrztu Polski

Postawienie Krzyża Wdzięczności 11 sierpnia 2007 roku w Iwli (Łazy-Kąty), było wypełnieniem obietnicy danej Panu Bogu przez ocalałych z pożogi wojennej mieszkańców Iwli, którzy w czasie II wojny światowej ukrywali się w okolicznych lasach. Wielu ocalałych odeszło na zawsze, ale ich potomkowie: synowie i wnuki dopełnili danej obietnicy, a stało się to z inicjatywy ks. Ryszarda Szwasta syna jednego z ocalałych, dzisiaj już śp. Stanisława Szwasta.

Rokrocznie odbywające się pielgrzymki są podziękowaniem za ocalenie życia, są także manifestacją patriotyczną. Każdego bowiem roku akcentowane jest ważne wydarzenie mające związek z Iwłą, a podkreślające patriotyzm, odwagę i zaangażowanie mieszkańców Iwli w sprawy swojej Ojczyzny, tej Małej, ale w szerszej perspektywie Ojczyzny. W tym roku odświeżono tablicę upamiętniającą 1050 lecie Chrztu Polski.

Msza św. dziękczynna, koncelebrowana została odprawiona pod przewodnictwem ks. Kazimierza Kaczora archidiecezjalnego. Piękne kazanie, nawiązujące do Chrztu Polski, wygłosił ks. prałat Stanisław Siara z dukielskiej parafii. Po mszy św. odświeżona została tablica upamiętniająca 1050 lecie Chrztu Polski, ufundowana przez ks. Ryszarda Szwasta, przez: Andrzeja Bytnara burmistrza Dukli, Marię Kurowską wicemarszałek województwa podkarpackiego, ks. Kazimierza Kaczora, ks. prałata Stanisława Siarę, ks. Ryszarda Szwasta.

W pielgrzymce uczestniczyli: mieszkańcy Iwli, władze gminy: burmistrz Dukli Andrzej Bytnar, sekretarz Gminy Dukła Halina Cycak, wicemarszałek województwa podkarpackiego, parafianie księdza Ryszarda z byłych jego parafii, w których pracował: Trzebosi, Czarnej, Osobnicy i Korczowej, strażacy z OSP Iwla z prezesem Andrzejem Ukleją, prof. Mieczysław Ryba, Marek Galewicz, syn ostatniego przed II wojną światową dyrektora szkoły w Iwli dyrektorzy szkół z gminy Dukła, koleżanki i koledzy księdza Ryszarda

z liceum, a także przyjaciele z Polski, Francji, górniczy z diecezji bielsko-żywieckiej. W pielgrzymce uczestniczył już po raz drugi Francuz, ormiańskiego pochodzenia Serge Paloyan, który 22 kwietnia koncertem fortepiano-wym zapoczątkował obchody 20. rocznicy pobytu Ojca Świętego Jana Pawła II i kanonizacji największego duklanina św. Jana z Dukli. Pielgrzymka zakończyła się spotkaniem na podwórku domu ks. Ryszarda. Wystąpił zespół młodzieżowy z Cisnej koło Bielska-Białej. W formie prezentacji zdjęciowej przypomniano dziesięć poprzednich pielgrzymek

Krystyna Boczar-Różewicz



Serge Paloyan z ks. Ryszardem Szwastem

*Serdeczne podziękowania dla Rodziny księdza Szwasta, która rokrocznie przygotowuje poczęstunek dla pielgrzymów przy domu księdza w Iwli, a także wszystkim którzy przynoszą różne wiktuały. Szczególne podziękowania należą się Siostrom, które nie tylko przed pielgrzymką, ale również i po pielgrzymce mają ręce pełne roboty.*

uczestnicy pielgrzymki

## Kermesz łemkowski w Olchowcu już po raz dwudziesty siódmy

W programie święta, które w tym roku odbyło się w dniach 20-21 maja były uroczyste nabożeństwa w cerkwi pw. Przeniesienia relikwii św. Mikołaja, sobotnia wieczornia o godz. 18.00 i niedzielna msza św. kermeszowa z procesją wokół cerkwi o godz. 11.00 w obrządku grecko-katolickim, a także występy zespołów, wystawy i stragany kermeszowe.

Tegoroczną myślą przewodnią kermeszowi było 70. rocznica Akcji Wisła. Operacji wysiedleńczej z 1947 roku poświęcona była wystawa i referat, a także rozmowa ze świadkiem Janem Krynickim z Uścia Gorlickego.

W programie artystycznym można było obejrzeć występy licznych zespołów ludowych, wystawy, kermeszowe stragany Wystąpiły zespoły: „Czerwona Ruta” z Polan, „Te-reściacy” z Zawadki Rymanowskiej, „Hudacy” z Kolbuszowej, „Lemkijskiej Perstienyk” z Gładyszowa, „Wilsznia” z Polan, „Szarotka-Duklanie” z Dukli. Odbyły się także konkursy śpiewu pieśni łemkowskich dla dzieci i młodzieży pn. „Śpiewaj Łemkowszczyzno”. Nie zabrakło również stoiska promującego gminę Dukła z wydawnictwami, mapami, publikacjami Biblioteki Dukielskiej, które obsługiwała Ania Chłopecka z Transgranicznej Informacji Turystycznej w Dukli.

kbr (zdjęcia na wkładce)



Ks. Ryszard Szwałd

Trasę długości prawie 1600 km z Le Puy (Francja) do Santiago de Compostela - Droga św. Jakuba, w ciągu 66 dni przeszedł ks. Ryszard Szwałd pochodzący z Iwli (średnio 24 km dziennie). Z każdego dnia pielgrzymki robił zapiski i tak powstał „Dziennik Pielgrzymy”, którego fragmenty drukować będziemy (w tym miesiącu 5. część) w naszym miesięczniku. Na pierwszej stronie swojego dziennika napisał:

*Dla Bożej Chwały i w podziękowaniu za łaski otrzymane, o odpuszczenie grzechów i o Boże Błogosławieństwo, za Rodzinę, Ojczyznę, Przyjaciół, Dobroczynców, Chorych, i Dusze w Czyśćcu cierpiące ofiaruję*

Pielgrzym

## 19 dzień – 1 października (sobota) 2016 r.

Lauzerte- Moissac (27km)

Pan z Pas-de-Calais przemierzył trasę z zegarkiem i wyszło 27 km. Więcej 3-4 km niż jest zapisane w przewodnikach. Wyruszę rano, a deszcz pada prawie przez całą trasę. Zakładam płaszcz przeciwdeszczowy i już go nie zdejmę, bo trzeba do tego pomocy drugiego człowieka. Trasa dość trudna, do tego jeszcze błoto, które niesie się za butami. Idę dzielnie, mało mam jedzenia. Po drodze jednak panie częstują mnie kanapką. Picie i kawałek chleba mam i to wystarczy. Czuję jednak pod koniec duże zmęczenie a też i dystans nie był krótki. Brak było informacji o kilometrach do Moissac, nie mówiąc o Santiago de Compostela. Wieczorem dowiaduję się, że jest około 325 kilometrów do Hiszpanii. Droga ta uczy pokory, cierpliwości i znoszenia przeciwności. Nie jest łatwo, każdy dzień zaczynam pakowaniem, a potem marsz. Spotykam Szwajcarów w Kościele św. Seweryna, potem ich gubię. Dwie panie z Francji i małżeństwo z Pas-de-Calais. Oni są z nami, byli też w Kościele na Mszy Świętej o 18.30. Myślałem, że w Moissaic są benedyktyni, ależ skąd. Proboszczem jest student z Wietnamu, który studiuje w Tuluzie. Nabożeństwa w opactwie prowadzi Wspólnota Najświętszego Serca Maryi (wspólnota nowa). Jest ich chyba z 12-14 osób, prowadzą brewiasz oprowadzają po kościele. Dobrze to i to!!! Msza Święta o 18.30. Ludzie tak jak we Francji, trochę (starsi). Pracuje tam jeden ksiądz z Polski, a teraz ma też pracę z Polakami, bo w sezonie pracuje tu dużo Polaków (zbiór owoców: jabłek, kiwi). Potem kolacja. Z dyrektorem załatwiłem dużą zniżkę. Płacę tylko 10 euro i mogę z nimi też coś zjeść. Jutro zjedzę jeszcze zobaczyć opactwo: rzeźby w środku. Nocuję z Pierre z Alzacji. Jutro nowy dzień.

## 20 dzień – 2 października (niedziela) 2016 r.

Moissac – Auvillar (25 km)

Święto Aniołów Stróżów wypadło w niedzielę. Modłę się do mojego Aniołka Stróża. Pamiętam jako mały chłopczyk wygrałem na festynie w Iwli obraz Anioła Stróża. Ramki były słabe i rozpadły się, ale obraz jest w szufladzie. Muszę go wyjąć i oprawić. Droga dobra. Dwa podejścia były bardzo trudne, ale jakoś dałem radę. Po jednym z podejść była gościna (wyścig WTT) miałem okazję coś zjeść i wypić. Nie ma wiele do jedzenia w południe. Chcę dojść do Epelais. Dochodzę do tej miejscowości i chcę się zatrzymać. Miejsce do zatrzymania Gite, było na początku. Telefonuję do Pierre (On wiedział gdzie), ale mi się nie zgłasza, idę więc do Auvillar. Okazało się z początku, że Pierre zgubił drogę i że nie dojedzie do Epalais. Potem mi telefonuje, że już tam jest (jakoś dojechał) i żebym się tam wrócił. Nie mogę się wrócić, bo tutaj już mam miejsce. Z poszukiwaniem noclegu było tak: wchodzę do miasta. Pytam koło kościoła gdzie mieszka proboszcz. Z początku nikt nie wie, a potem dowiaduję się, że tutaj księdza brak. Mieszka 5 kilometrów stąd i ma 35 kościołów. Trzeba więc szukać schroniska czy hotelu. Rozpoczynam szukanie, w centrum towarzysze podróży mówią, że Polak ma hotel. Rzeczywiście nazwisko na hotelu brzmi Wojtusiak. Gdy go pytam po polsku, niewiele rozumie, mówi że jego dziadkowie urodzili się w Polsce, a rodzice i on we Francji. Chcę zamieszkać u niego. Rozkładam ciuchy i myję się. Potem zona jego mówi, że pani Claire przyjmuje pielgrzymów. Za pomocą ludzi i dyrektora Muzeum + Office de Tourism odnajduje dom. Otworzyły się drzwi i mówi zgoda. Idę z nim do kościoła na Mszę Świętą o aniołach. Później kolacja i trzeba się położyć. Zwiedziłem Muzeum Fajansu, bardzo ładna wystawa. Miałem ta-

lerz z Auvillar, ale rozbili mi go szwagrowie przy remontach.

## 21 dzień – 3 października – poniedziałek 2016 r.

Auvillar- Lectoure (33 km)

Dziś trochę za dużo do przejścia. Myślałem, że to jest bliżej. Miałem mieć telefon i zatrzymać się wcześniej, ale pani nie zatelefonowała. Nie wiem dlaczego? Może źle odczytała mój numer. Wysokość trochę się obniżyła. Dróg kamienistych brak. Duże połacie ziemi uprawnej. Pracują dookoła traktory. Nieużytków brak. Trasa dość łatwa choć i też nie brakowało podejść. Widzę, że po 28-30 kilometrach nogi się płaczą. (zmęczenie?)

Nawet nie błędę. Odpoczywam w małym miasteczku- wsi koło kościoła. Kościół bardzo ładny, ale bardzo, bardzo zniszczony. Pełno obrazów (bardzo zniszczone), rzeźb, figur w stanie bardzo złym. Nikt tego nie chce ratować. Brak księży, ludzie potracili sens piękna kościoła. Wolą to co jest brud i zaniedbane.

W jednej miejscowości ochotnicy i dobroczyńcy odbudowują kościół i zamek, który spalił się po uderzeniu pioruna. Widać efekty, ale kiedy i czy się w ogóle skończy się remont i odbudowa tego nie wie nikt. Około 15 zorientowałem się, że do końca jeszcze 15 kilometrów. To bardzo dużo. Idę szybko do Lectoure. Po drodze spotykam „gite de’ etgee” i tutaj pani zaczyna mi szukać noclegu w Lectoure. Po telefonach i dyskusjach jest miejsce w Carmelu. Powiedziałem siostrze, że będę około 18.30 co też było prawdą. Myję się, kolacja, spotkanie z Matką Przełożoną, która daje mi butelkę piwa, miałem iść do miasta się napić. Jutro będę na brewiarzu i Mszy Świętej o 8 godzinie. Potem będę szedł, ale już droga bardzo krótka (niewiele ponad 20 kilometrów).

## 22 dzień – 4 października (wtorek) 2016 r.

Lectoure – Castelanu – Sur L’Auvignon (22 km)

Dziś coś osłabłem. Po paru dniach ponad 30 kilometrów czuję zmęczenie. Miałem dojść do Condom, ale to nie było możliwe. Droga samochodem to tylko 21 kilometrów, ale pieszo G. R. 65 to ponad 29 kilometrów. Wyszedłem dość późno, bo około 10 godziny. Rano o 8 Msza Święta w Carmelu u Sióstr karmelitanek, potem śniadanie, a na koniec to zwiedziłem katedrę i odwiedziłem proboszcza (w sutannie), który podbił mi książeczkę podróży. Droga była dość trudna. Zejście i wejście co bardzo męczy. Czuję już ten 22 dzień w nogach. Myślę, że jutro trzeba będzie dojść ▶

# Uczcili 110-lecie Jeziorek Duszatyńskich

**W sobotę 6 maja w Duszatynie odbyły się uroczystości związane ze 110. rocznicą powstania słynnych Jeziorek Duszatyńskich, które wchodziły w skład rezerwatu „Zwizło” na terenie Nadleśnictwa Komańcza.**

W maju 1907 roku po długotrwałych opadach deszczu, mieszkańców Duszatyna poderwał ogromny huk wielokrotniony odbitym od gór echem. Ludzie, nie wiedząc co się stało, szybko pakowali pod ręce rzeczy i w panice opuszczali swą wieś, uciekając w kierunku Prełuk, gdzie w miejscowej cerkwi uderzono w dzwony na trwogę. Okazało się że na Chrystuszej oderwał się potężny płat zbocza i lejem długości pół kilometra ruszył w dół, zabierając ze sobą wiekowy las i tarasując dolinę Olchowego potoku. Najdalej przesunięte warstwy przebyły ponad kilometrową drogę, masa przemieszczonego materiału oszacowana została na 12 milionów metrów sześciennych. Powstały trzy jeziora nazwane Duszatyńskimi, z których do dziś przetrwały dwa, stanowiące rezerwat przyrody „Zwizło” utworzony w 1957 roku.

Całkiem inaczej niż 110 lat temu wyglądała sobota 6 maja 2017 roku w Duszatynie. Przyjechało mnóstwo gości, turystów, biegaczy i drwali, którzy wzięli udział w jubileuszowych imprezach.

Każdy mógł znaleźć coś dla siebie. Były m.in. zawody drwali, stoiska edukacyjne, półmaraton „Tropem zbika po zwiezionej górze”, w którym wystartowało ponad 100 osób - wyniki tutaj <http://kepasport.pl/wp-content/uploads/2017/05/polmaraton-duszatyn.pdf>

Dużym zainteresowaniem cieszyły się stoiska edukacyjne obsługiwane przez leśników, jak również „tyrolka”, dostarczająca mocniejszych wrażeń młodszemu uczestnikowi. Były też pokazy ratownictwa drogowego, konkursy, zabawy i inne atrakcje.

Turyści wędrujący bieszczadzskimi szlakami spotkali się przy górnym jeziorze, gdzie każdy mógł wysłuchać opowieści Edwarda Orłowskiego o genezie „Zwizła”, otrzymać nową mapę turystyczną Nadleśnictwa Komańcza i folder okoliczno-



▶ do Condom, tam poprosić księży by mnie przenocowali i bym sobie odpoczął. Co będzie zaś to zobaczymy.

Jestem w departamencie Gers, gdzie jest fois gras (wątróbka z gęsi) i armagnac (miejscowy koniak). Do Lourdes mam mniej niż 100 km, a więc i Pireneje są blisko. Czekam aż się pojawią. Jest piękna pogoda, a więc może będą widoczne w nadchodzących dniach.

Do Condom nie dojdę, więc trzeba coś znaleźć do spania. Myślałem, że w La Romieu, ale tam nic. Idę dalej, zachodzę do jednej GITE, ale tam bałagan nie do opisania. Piję wodę, daję napiwek i dalej aż do Castelanu en Avignon. Zachodzę do pierwszej GITE, ale tam brak personelu. Czekam i nic. Pytam sąsiadki, mówi że może wyjechali. Nadjeżdża auto, zatrzymuje się i pani Szwajcarka proponuje, że może mnie przyjąć. Mieszkam w pięknym domu, który zakupili 25 lat temu. Wyborna kolacja z jej siostrzeńcem: Espresso i armagnac na zakończenie dnia.

## 23 dzień – 5 października (środa) 2016 r.

Castelanu – Sur L’Auvignon - Condom (10 km)

Dziś zamierzam zrobić tylko trochę i odpocząć. Nie za bardzo się zrywam do wstawania, ale o 8 rano było bardzo dobre śniadanie i trzeba wstać. Dziękuję Sylwii i obiecuję, że do niej napiszę SMS-a, gdy dojdę do Santiago. Ruszam około 9.30. O 11.30 jestem w Condom. Piękne miasto (7 tysięcy ludzi). Z historią armagnac i czterech muszkietierów, których pomnik jest blisko katedry. Tak jak u nas kramy z różnymi rzeczami. Chcę sobie kupić buty, bo te co mam na zmianę są bardzo małe.

Szukam prezbiterium i znalazłem vis a vis „Muzeum Armagnac”. Przyjął mnie pan, a potem przyszedł proboszcz. Niestety nie przyjął. Trzeba szukać dalej. Mówi, że w Carmelu, gdzie Siostrykarmelitanki już opuściły można się przenocować. Idę więc szukać Carmelu. To około 1,5 kilome-

ściowy o Jeziorach Duszatyńskich. Był czas na wspomnienia, wspólne zdjęcie a nawet koncert gitarowy „Dla Jeziorek”.

Przez kilka godzin trwała rywalizacja 13 drwali, która zakończyła się zwycięstwem Tomasza Bilskiego, reprezentanta Polski, na co dzień pracującego w lasach Nadleśnictwa Komańcza. Minimalną różnicą punktową wyprzedził on Zenona Sobolewskiego i Kamila Szarmacha.

Do nocy na estradzie trwały występy zespołów, w tym m.in. kultowej „Orkiestry św. Mikołaja”.

Głównymi organizatorami imprezy byli: Nadleśnictwo Komańcza, Gmina Komańcza i Lokalna Grupa Przedsiębiorców Leśnych.

**Tekst i zdjęcia:**

**Edward Marszałek  
rzecznik prasowy RDLP w Krośnie**



# Dukla Wolf Race 2017

W dniach 5-6-7 maja 2017 r. Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Dukli zorganizował trzydniowy górski wyścig kolarski **Dukla Wolf Race**. Była to pierwsza impreza etapowa odbywająca się w Polsce południowo-wschodniej, która zgromadziła zawodników z kraju i zagranicy. Pomysł na etapówkę wziął się po starcie w Beskidy MTB Trophy 2016 trzech zawodników MTB MOSiR Dukla, którzy ukończyli rywalizację na drugim miejscu drużynowo. Podglądnięcie kultowego wyścigu, zebranie doświadczenia nakreśliły dyrektora MOSiR Dukla **Michała Szopę** na zorganizowanie podobnej imprezy. Logo zostało szybko ogarnięte, nazwa także. Organizujemy! Tereny w Beskidzie Niskim sprzyjają aktywnemu wypoczynkowi, warto więc pokazać klimat pięknego podkarpacia, Gminę Dukle.

Zanim zawody się odbyły, organizatorzy włożyli sporo wysiłku w przygotowanie tras, przechodząc je w większości z „buta”. Sporo leżących drzew zostało sprawnie usuniętych dzięki czemu szlaki zostały przygotowane nie tylko dla kolarzy ale, również dla turystów. Od września krok po kroku rozwijana była reklama wyścigu, prace nad racebookiem, stroną internetową, facebookiem, kontakty ze sponsorami oraz patronami wyścigu. Wiemy, że wiele osób sceptycznie podchodziło do naszej etapówki, nie wierząc w nasze możliwości. Warto wspierać małe ośrodki! A jednak! 5 maja na trasę I etapu w Wietrznym wyruszyło **130 zawodników** spragnionych przygody. Dla wielu była to pierwsza etapówka w życiu. Ulewa, która przeszła nad obszarem Dukli dzień przed imprezą doprowadziła do ekstremalnych warunków na trasie, które towarzyszyły zawodnikom przez trzy dni zmagania.

Pierwszy etap przebiegał wokół **Grodziska Wietrznego**. Trasa interwałowa, niby tylko **48 km** i **1256 m** przewyższenia, lecz zawodnicy którzy przejechali ją pierwszy raz, teraz już wiedzą że potrafi ona cisnąć mocno organizmem o glebę. Kto zbyt mocno podpałił się na tym etapie, na następnych etapach miał pod górkę, jeszcze większą górkę i tak kilka jeszcze innych większych;) Najszybciej pierwszy etap pokonał **Mateusz Rejch** potrzebując 2 godzin 29 minut na jej pokonanie, a ostatni zawodnik potrzebował już blisko 6 godzin. Na mecie oblegana była myjka. Po umyciu roweru zawodnicy mogli posilić się smacznym posiłkiem regeneracyjnym od restauracji **Ziko** oraz zjeść smaczną kanapkę z piekarni „W&J Sajdak”.

II etap od samego początku był reklamowany jako „królewski”. **72 km** oraz prawie **2400 m** przewyższenia już działały na świadomość. Do pokonania były trzy mocne wzniesienia: **Baranie** (754

m n.p.m.), **Ostra** (687 m n.p.m.), **Piotruś** (727 m n.p.m.) Organizatorzy zdecydowali, że zawodnicy nie będą podjeżdżali pod górę **Cergową**, bo mogła by już co niektórych zabić. Start rozprowadzający każdego etapu prowadziła biała Kuga marki Ford udostępnił dzięki uprzejmości dealera Glob-cars za kierownicą, którego siedział „człowiek wkrętka” w białej czapeczce z wąsem. Fajny flow zawodnicy mieli jadąc ze szczytu Baranie, granicznym szlakiem w kierunku Barwinka; cały czas w dół. Szeroka ścieżka, błoto nie przeszkadzało, uważać trzeba było na słupki graniczne ze Słowacją. Na przejściu granicznym w Barwinku zlokalizowany był bufet, na którym można było uzupełnić płyny przed ciężkimi podjazdami (podejściami) pod Ostrą, później Piotrusiem. Ciekawi nas czy na szczycie Ostrej ktoś modlił się przy figurce. Zjazd z Piotrusia biegł singlem po dużej wielkości głazach, krętych fragmentach na których należało skupić uwagę dalej niż tylko metr przed kierownicą. Sekcję tą jeden z zawodników nazwał „singlem AGD”. Etap ten zebrał żniwo, ponieważ aż jedenastu zawodników nie zmieściło się w limicie 8 godzin, a dziesięciu zeszło z trasy. Morderczy etap wygrał ponownie **Mateusz Rejch** wpadając na metę po 4 godzinach 26 minutach. Drugie miejsce zajął **Krzysztof Gajda**, a „lokales” z miejscowego klub MTB MOSiR Dukla; **Jacek Szczurek** przyjechał trzeci. Kilka minut później padał grad.

*Nadmienię, że o godz. 7 rano ponownie znaczyłem odcinek podejścia pod Piotrusia i późniejszy zjazd z niego, bo jakiś nieogarnięty „ynteligentny inaczej” pozdzielał oznaczenia. Proponuję Tobie następnym razem skupić się na mapie lub na terenie abyś nogi nie zламаł. Bo skoro widać szarfy i oznaczenia kierunkowe co kilka metrów to lampka pod czaszką powinna Ci się zaświecić, że jest to zrobione w jakimś celu! Później okazało się, że większość oznaczeń została zerwana także z Ostrej!*

Do ostatniego III etapu wyruszyło **78** fanatyków dwóch kółek. Organizator skrócił ten odcinek o około 10 km z powodu rozmycia drogi na jednym z odcinków. Mimo to, jeśli zawodnicy myśleli, że będzie on etapem przyjaźni z naturą Beskidu Niskiego to mocno się pomylili. Błoto nadal skutecznie zalepiało rower! Rekompensowały widoki krajobrazowe, techniczny odcinek zielonego szlaku do Puszczy Sw. Jana. Sporo wrażeń dostarczył przejazd przez kamieniołom, w którym zawodnicy czuli się niemal jakby byli pierwszymi astronautami na „Marsie”. Do mety już pozostawało niewiele. Etap ukończyło **76** kolarzy! Ponownie najszybszy był **Mateusz Rejch**, który na metę wpadł na kapciu po 2 godzinach 23 minutach. Na dru-

gim miejscu finiszował **Jacek Szczurek**, trzeci był **Krzysztof Gajda**. Na mecie „Finiszery” otrzymały pamiątkową koszulkę za trud włożony w walkę z trasami, błotem, podjazdami, technicznymi zjazdami; ze swoimi słabościami.

O godz. 18 zaczęła się dekoracja zawodników którzy wywalczyli czołowe lokaty. Najlepsza szóstka każdej kategorii otrzymała pamiątkowe dyplomy, najlepsza trójka nagrody pieniężne oraz nagrody od sponsorów.

Przez całą imprezę panowała przyjacielska atmosfera, zawodnicy wymieniali między sobą a także z organizatorami wrażenia z tras. Klimat tworzą zawodnicy, my jako organizatorzy tylko cieszyliśmy się, że mogliśmy tak twarde zawodników i zawodniczki gościć na naszych terenach. W głowach mamy już nowe single, którymi jeśli otrzymamy zgody pojedziecie za rok. Zapraszamy i dziękujemy za zaufanie, jakim nas obdarzyliście.

**Ekipa Dukla Wolf Race**

**Wspierali nas:**

Zastępy Jednostek Straży Pożarnych: Dukla, Iwla, Wietrzn, Łęki Dukielskie, Tylawa, Równie; GOPR, Nadleśnictwo Dukla, Zespół Karpackich Parków Krajobrazowych w Krośnie, Magurski Park Narodowy, Wiktor Bubniak, Michał Wójtowicz, Ania Misiołek, Maciek Kostyra, Ziko, Piekarnia W&J Sajdak, Artur Goleń – Duro, Wiola Marek, PPM D Rzeszów, Anna Chłopecka, Krystyna Boczar – Różewicz, Straż Graniczna, Zenon Leńczyk, Ośrodek Kultury w Dukli, Gmina Dukla, TVP3 Rzeszów, Polskie Radio Rzeszów, Dwór Kombornia, Glob-Cars, Olimp, Kellys, Duro, Bimax, Salco, TIT Dukla, Forever Living Products, SlowBeskid, BikeBoard, mtb-xc.pl, Velonews.pl, Rowery.pl, Bikepress, Terazkrosno.pl, Joe's No-Flats, Harcerzy z 6 DH ISKRA w Dukli, zawodnicy sekcji MTB MOSiR Dukla oraz osoby zaprzyjaźnione!

**Podziękowania od dyrektora MOSiR Dukla Michała Szopy:**

*„Serdecznie pragnę podziękować wszystkim którzy przyczynili się do naszego przedsięwzięcia. Wasze wsparcie, pomoc i zaangażowanie pomogło nam stworzyć imprezę która w przyszłości będzie kojarzyła się z potencjałem naszej gminy z różnorodnością terenów, niepowtarzalnym klimatem, miłą atmosferą, otwartością mieszkańców, a przede wszystkim miejscem na aktywny wypoczynek.*

*Jeszcze raz dziękujemy, że jesteście z nami.*

**Gmina Dukla „MIEJSCE NA PRAW-DZIWA AKTYWNOŚĆ...”**

**Michał Szopa**  
Dyrektor MOSiR Dukla

**SOBÓTKA**

25 czerwca 2017 - dukielski rynek

w programie :

18.00 „Dawne jarmarki – sprzedaż krowy” i inne obrzędy w wykonaniu zespołu „PIGANECZKI” nagrodzonego przez Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego

18.45 zespół folklorystyczny „ROZMARIJA” ze Słowacji

19.45 zespół „PIGANECZKI” cz.II

20.30 puszczanie wianków na wodę

21.00 rozpoczęcie zabawy biesiadnej z zespołem „ALLEGRO” w trakcie występy dukielskiego kabaretu „PREZESY”

23.00 poszukiwanie kwiatu paproci

01.00 zakończenie Nocy Świętojańskiej

**III SPOTKANIE GALICYJSKIE**

teren MOSiR-u w Dukli

3 czerwiec 2017r. START 17:00

Zagrają: **Utopia**, **Arcana, Cathedral**

Zapewniamy: **WSTĘP WOLNY**

Koncerty

Loterie fantowe (do wygrania m.in. blender, sesje zdjęciowe, bony do zakładów kosmetycznych, fryzjerskich, optycznych, sklepu motocyklowego)

Konkursy z nagrodami

Pole namiotowe

Park maszyn

Dobłą zabawę i wiele innych atrakcji

ZBIÓRKA PUBLICZNA nr 2017/2037/OR na leczenie chorego SZYMONA

Organizator: **WSPÓLNIE**

Współorganizatorzy: **MOSiR**

Patronat Honorowy: **Burmistrz Dukli**, **POKARPACKIE 200**

Sponsorzy: **Medicus**, **ZIKO**, **EUROGUM**, **PIRETEX**, **Nadleśnictwo Dukla**

Partnerzy: **ARBA**, **CHAMOTO**, **OTRE**, **FOTOGRAFIA**, **VILLA GLASS STUDIO**, **HEDOM**, **SARA**, **AG-RAF**

## Wycieczka w Bieszczady

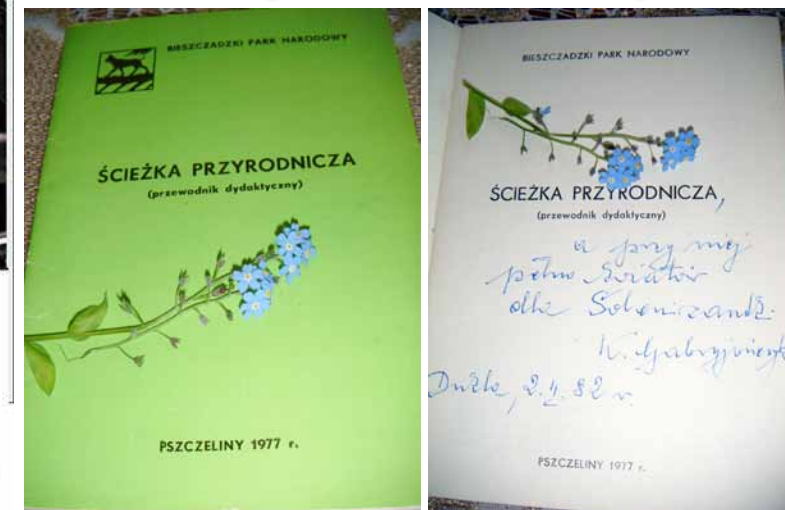


Zubry w zagrodzie w Muczmem



Uczestnicy wycieczki z opiekunami przy kościółku bez gwoździ w Muczmem

## Po prostu z natury



Fot. Maria Walczak



# II Ogólnopolski Turniej Karate Kyokushin

## „Przełęcz Cup” w Dukli

29 kwietnia 2017 r. w hali MOSiR w Dukli odbył się II Ogólnopolski Turniej Karate Kyokushin Dzieci i Młodzieży „Przełęcz Cup”. Organizatorem turnieju był Krośnieński KKK – dojo Dukla sensei Marek Sawczuk. Patronat nad turniejem objęli Podkarpacki Urząd Marszałkowski i TVP3 Rzeszów. Współorganizatorem turnieju byli Wojewódzki Dom Kultury w Rzeszowie i Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Dukli.

W turnieju wzięło udział 152 zawodników z klubów IKO: Chorzów, Chrzanów, Przeworsk, Ruda Śląska, Tomaszów Lubelski, Zabrze, Zamość, Krosno, Korczyna, Dukla, Jedlicze, Zręcin, Krempna, Nowy Żmigród. Sędzią głównym turnieju był shihan Jacek Czerniec. Burmistrz Dukli Andrzej Bytnar, dyrektor MOSiR Michał Szopa oraz shihan Jacek Czerniec dokonali oficjalnego otwarcia turnieju. Zaprezentowali się sędziowie i wystąpił zespół Akademia Cheerleaderek Fragolin działającego przy MOSiR Krosno pod czujnym okiem pani Katarzyny Stec. Uczniowie klasy IIIa ZS nr 1 w Dukli wystąpili z programem artystycznym przygotowanym przez wychowawczynię Józefę Winnicką-Sawczuk.

W trakcie turnieju odbyło się 201 eliminacji w kata i w kumite.

Drużynowo uplasowały się następujące kluby:

I miejsce Krośnieński KKK

II miejsce Rudnicki KKK

III miejsce Chrzanowski KKK

Uroczystego wręczenia medali, pucharów i nagród dokonała wicemarszałek województwa podkarpackiego pani Maria Kurowska. Nad przebiegiem turnieju czuwali i pomagali sensei Radosław Gonet i sensei Adam Buczyński. Bardzo prętnie pomagały członkinie Krośnieńskiego KKK i rodzice ćwiczących dzieci. Oprócz medali i pucharów finałowych wręczone zostały nagrody dla najlepszego zawodnika, najlepszej zawodniczki oraz dla najmłodszego zawodnika turnieju. Byli to Jakub Furga – Chrzanowski KKK, Oliwia Krupa – Krośnieński KKK, Igor Głowacki – Krośnieński KKK. Nagrody te ufundowała firma „Nowy Styl”.

Krystyna Boczar-Różewicz  
Zdjęcia na wkładce: kbr

*Serdeczne podziękowania dla sponsorów firmy „Rymatex” z Rymanowa, Przedsiębiorstwa Produkcji Materiałów Drogowych w Rzeszowie, Miejskiego Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Dukli, Nadleśnictwa Dukla, Fundacji PBS Pomagam, Grupie „Nowy Styl”.*

\*\*\*

*Organizator turnieju sensei Marek Sawczuk pięknie dziękuje wszystkim za pomoc i za uczestnictwo w turnieju ! OSU !*

# ŚLR Cross Maraton

W dniu 23 kwietnia br. odbyła się druga edycja ŚLR Cross Maratonu, w której udział wzięło czterech zawodników naszej sekcji. Była to dla nich dobra okazja, aby rozkręcić nogę po sobotnich Cyklokarpatach w Jaśle. Pogoda zawodników nie rozpieszczała z padającym śniegiem na trasie przez większą część wyścigu. Sama trasa uraczyła kolarzy dużą ilością błota. Reprezentanci naszej sekcji potwierdzili bardzo dobrą formę. Na dystansie Mini wystartował **Hubert Dudzik** wykręcając 2 miejsce w kat. F2 oraz **Dawid Kaczor**, zajmując 4 miejsce w kat. F1. Na dystansie Fan wystartowali: **Michał Cichoń**, który wygrał w kategorii MJ, **Krzystian Rynkar** stanął na najniższym stopniu podium w tej samej kategorii.

Mateusz Lorenc

# Mistrzostwa Deichmann

## U11 – Paragwaj, Szwecja

Troszkę gorzej niż młodszy koledzy Mistrzostwa Deichmann rozpoczęli zawodnicy z rocznika 2006 i młodszy. Jeden remis i trzy porażki to bilans Paragwaju (1-10 Hiszpania, 1-1 Gwinea Równikowa, 3-8 Szwecja oraz 0-11 Anglia). Nieco lepiej wypadli młodszy koledzy reprezentujący Szwecję, gdyż udało im się pokonać kolegów z Paragwaju (0-9 Hiszpania, 8-3 Paragwaj, 0-10 Polska, 0-14 Anglia). Zawody były swego rodzaju lekcją, która to miejmy nadzieję zaowocuje i sprawi, że nasza gra oraz wyniki ulegną znacznej poprawie.

MOSiR Dukla jako Paragwaj reprezentowali:

**Tytus Pernal, Gabriel Nowak, Szymon Maciejewski, Filip Szczepanik, Karol Rapala, Szymon Zajac, Gabriel Pustulka**

MOSiR Dukla jako Szwecja reprezentowali:

**Seweryn Belcik, Wiktor Litwin, Jakub Gac, Bartosz Matysik, Kacper Jakiela, Mateusz Szczepanik, Szymon Majer, Marcin Dubiel**

## U7 Wybrzeże Kości Słoniowej

### Deichmann – Inauguracja.

Bardzo dobrze swoją przygodę z Mistrzostwami Deichmann rozpoczęli zawodnicy naszej sekcji z rocznika 2010. W pierwszym meczu nasza drużyna uległa aż 6-0 zespołowi bardzo mocnej Portugalii i była to jedyna porażka tego dnia. W kolejnych meczach pokonujemy Hiszpanię 1-0, Polskę 5-1, remisujemy 3-3 z zespołem Brazylii oraz gromimy Nigerię 6-0.

Jedna porażka, jeden remis oraz trzy zwycięstwa na chwilę obecną dają nam trzecie miejsce.

MOSiR Dukla jako WKS reprezentowali:

**Adrian Majer, Zbigniew Bargiel, Maciej Gralek, Franciszek Korzec, Jakub Kozubal, Zuzanna Kwaśnicka, Jacek Rapala, Krzysztof Rapala, Daniel Szczurek, Stanisław Szopa.**

Daniel Oźga, Piotr Drozd



Zwycięzcy turnieju z organizatorami i panią Wicemarszałek Województwa Podkarpackiego

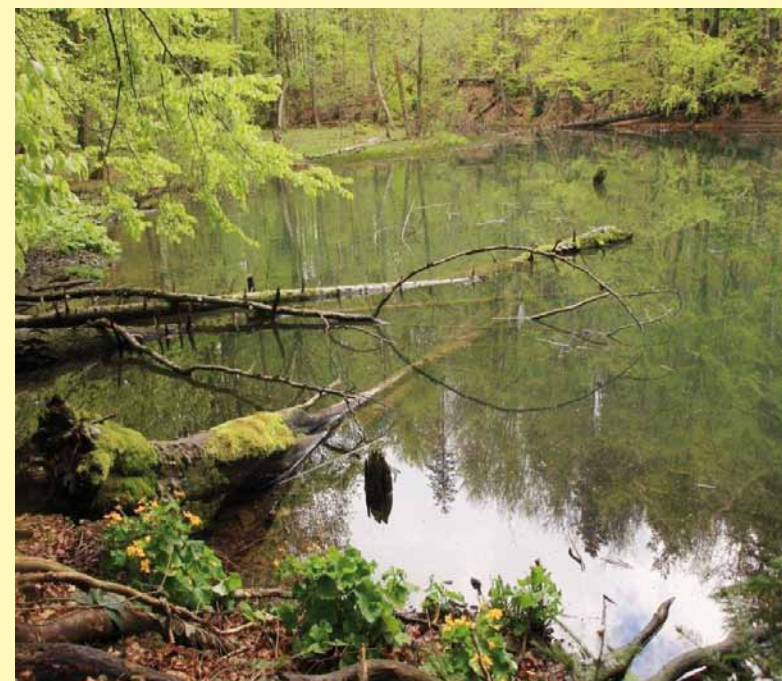


Oficjalne otwarcie turnieju



Prezentacja zawodników i sędziów

## Uczcili 110-lecie Jeziorek Duszatyńskich



Jedno z jezior Duszatyńskich



## Droga Babciu, Drogi Dziadziu

50 rocznicę ślubu macie, tyle lat jesteście razem, pamiętamy tę datę. Tyle szczęścia i radości dzięki Wam przeżywamy. Życie zgodnie i w miłości przez następnych wiele lat. Niech Wam żaden nowy dzień nie przynosi zmartwień i trosk, niech spełniają się Wasze pragnienia i marzenia, a dobry Bóg obdarza Was zawsze dobrym zdrowiem.

Tego Wam życzy  
wnuczka Kasia z synem Pawełkiem i Rodzicami



# Dukla w Cyklokarpatach Jasło

Zawodnicy naszej sekcji rozpoczęli zmagania w serii maratonów **Cyklokarpaty**. Pierwsza runda odbyła się w **Jaśle** w ciężkich warunkach pogodowych. Niska temperatura, z padającym deszczem oraz śniegiem nie sprzyjała zawodnikom. Tradycyjnie start średniego i najdłuższego dystansu nastąpił o godz. 11:00, a pół godziny później na trasy ruszyli zawodnicy najkrótszego dystansu. Na całej trasie zalegało błoto, kałuże,

## Cyklokarpaty Przemyśl

Za nami druga runda serii Cyklokarpat, która odbyła się 29 kwietnia br. w **Przemyslu**. Pogoda nie dopisała, było chłodno i błotniście na trasach trzech dystansów. Pomimo warunków impreza zgromadziła blisko 500 kolarzy. Trasa szybka, sporo sztywnych odcinków szutrowych i asfaltowych. Leśne odcinki śliskie po opadach deszczu i zalegająca na nich błotna „maź”. Takie niełatwe warunki na zjazdach na pewno nauczyły techniki zawodników, które wykorzystają na następnych zawodach. W wyścigu nie mogło zabraknąć zawodników naszej sekcji, „mordeczki” cieszyły się na samą myśl, że po zawodach znowu trzeba będzie rozkręcać rower. Wśród zawodniczek panował radosny nastrój, bo szykowało się darmowe spa. **Dominika Gosztyła** wygrała, **Ola Szczurek** była druga na dystansie Mega w kat. HK1. **Renata Burda** była siódma w kat. HK3, a **Julia Jackowska** dziewiąta w HK2. W kategoriach męskich **Michał Cichoń** ukończył zawody na drugim miejscu w HM1, trzeci był **Hubert Dudzik** w kat. HM2; obaj na dystansie Hobby. Na Mega w kat. MM1 **Krystian Rynkała** był pierwszy, **Michał Niezgoda** przyjechał drugi. Gratulacje dla wszystkich!

Klasyfikacja drużynowa  
7. MTB MOSiR Dukla 1565 pkt

*Mateusz Lorenc*

## Cyklokarpaty Horyniec Zdrój

Słynąca z właściwości leczniczych źródeł siarczkowych, miejscowość **Horyniec Zdrój** gościła 13 maja br. kolarzy startujących w trzeciej odsłonie maratonów Cyklokarpaty. Organizator przygotował szybkie trasy na trzech dystansach, a same profile wysokości nie przerażały. Dystans Hobby liczył 33 km, Mega 53 km, Giga 82 km. W tej nowej miejscówce w kalendarzu Cyklokarpat nie mogło zabraknąć zawodników naszej sekcji. Bardzo dobrze spisał się debiutujący w maratonach **Filip Uliasz**, który był najszybszy z naszej drużyny na dystansie Hobby. Na dystansie Mega w ścisłej czołówce Open przyjechali **Krystian Rynkar**, **Michał Cichoń**, oraz **Michał Niezgoda**. **Dominika Gosztyła** była druga w Open na tym samym dystansie. Na dystansie Giga mieliśmy jednego przedstawiciela, **Jacka Szczurka**, który wygrał w swojej kat. wiekowej GM4. Drużynowo zajęliśmy miejsce ósme.

Gratulacje!  
Szczegółowe wyniki na stronie: [www.mosir.dukla.pl](http://www.mosir.dukla.pl)

Klasyfikacja drużynowa  
8. MTB MOSiR Dukla

*Mateusz Lorenc*

było sporo asfaltu, który akurat tego dnia nie przeszkadzał zmaganiom sportowym. Bufety obsługiwali bardzo dobrzy ludzie, można było otrzymać wodę, izotoniki, banan. Zawodnicy naszej sekcji zajęli szóste miejsce drużynowo. Gratulacje!

### Dystans „Hobby”

**Kategoria HK0**  
3. Martyna Misiólek  
**Kategoria HK1**  
2. Dominika Gosztyła  
3. Ola Szczurek  
**Kategoria HK3**  
12. Renata Burda  
**Kategoria HM0**  
10. Mateusz Szwast  
15. Marek Krakowiecki  
16. Szymon Niezgoda  
**Kategoria HM1**  
11. Filip Uliasz  
26. Dominik Malczewski  
28. Dawid Kaczor  
**Kategoria HM2**  
3. Hubert Dudzik  
9. Bartosz Patlewicz  
**Kategoria HM3**  
17. Paweł Litwin  
27. Damian Marciniec  
59. Janusz Krowicki  
**Kategoria HM4**  
39. Zbigniew Przystasz  
**Kategoria HM5**  
7. Bogdan Przystasz

### Dystans „Mega”

**Kategoria MM1**  
2. Krystian Rynkar  
3. Michał Niezgoda  
5. Michał Cichoń  
**Kategoria MM2**  
DNF. Daniel Ożga  
**Kategoria MM3**  
20. Bogusław Belcik  
32. Adam Belcik  
42. Szymon Lorenc

### Dystans „Giga”

**Kategoria GM2**  
9. Daniel Wróbel  
12. Norbert Sudia  
**Kategoria GM3**  
15. Michał Szopa  
18. Mateusz Lorenc  
**Kategoria GM4**

1. Jacek Szczurek  
**Klasyfikacja drużynowa**

6. MTB MOSiR Dukla 1768 pkt.

*Mateusz Lorenc*

# Wojewódzkie finały rozgrywek KinderSport dziewcząt

W niedzielę 7 maja br. w Rzeszowie odbyły się wojewódzkie finały rozgrywek Kinder+Sport dziewcząt. W kategorii dwójek wystąpił nasz zespół MOSiR Dukla w składzie **Zuzanna Krowicka** i **Julia Sajdak**. Dziewczęta jako najlepszy zespół eliminacji w grupie „3” został rozstawiony w finałach i w grupie trafił na zespoły KS Nowa Dęba 1, UKS 15 Przemyśl 3 i UKS”6” Mielec 1. Pierwszy mecz to pojedynek z UKS 15 Przemyśl 3. Ranga turnieju, niedokładność i widoczne zdenerwowanie spowodowały, że nasze zawodniczki nie najlepiej rozpoczęły 1 seta. Jednak z każdą kolejną piłką widać poprawę w grze Julii i Zuzy. Po dobrej końcówce wygrały 1 seta 15:11. Drugi set to już popis naszych zawodniczek i zwycięstwo 15:3 w secie i 2:0 w całym meczu.

Do drugiego meczu z UKS „6” Mielec dziewczyny przystępują mocno zmotywowane. Set kończy się pewnym zwycięstwem drużyny MOSiR Dukla 15:7. Niestety słabszy początek 2 seta spowodował, że przeciwniczki uciekły na kilku punktową przewagę i wygrały seta 8:15. W decydujący 3 secie emocje były ogromne, walka toczyły się o każdą piłkę. Ostatecznie przegrywamy 8:10. 2:1 dla drużyny – UKS Mielec 1. W trzecim meczu grupowym z KS Nowa

## Podwójne zwycięstwo siatkarek MOSiR Dukla

We wtorek zawodniczki sekcji piłki siatkowej działającej przy MOSiR w **Dukli** wzięły udział w kolejnej czwartej już kolejce **Regionalnej Ligi Mini Piłki Siatkowej**, której organizatorem jest **GOSiR w Jedliczu**. Tym razem przyszło nam się zmierzyć z zespołami **SP Lubatowa** i **SP Iwonicz**. W pierwszym meczu rywalizowaliśmy z drużyną z Lubatowej, która była sklasyfikowana na miejscu 2-gim w tabeli rozgrywek. Dzięki świetnej zagrywce **Eweliny Gonet** zbudowaliśmy bezpieczną przewagę punktową, którą z każdą kolejną akcją powiększaliśmy deklasując przeciwnika 25:8. Drugi set to również koncertowa gra naszych zawodniczek i zwycięstwo w takim samym stosunku punktowym 25:8.

Wydawać by się mogło, iż pojedynek z SP Iwonicz będzie łatwiejszym meczem, gdyż przeciwniczki znajdują się w tabeli za naszym zespołem. Nic bardziej mylnego. Od samego początku seta dzielnie walczyły o każdą piłkę. Mecz toczył się do stanu 15:15 niemal punkt za punkt. Później jednak nasz zespół pokazał, że bardzo dobrze przygotował się to tych meczy i zwyciężył **25:18**. Drugi set od samego początku nie układał się po naszej myśli. Przegrywaliśmy już różnicą 6 punktów. Powoli jednak zaczęliśmy odrabiać straty doprowadzając do remisu a później odskoczyć na kilka punktów przewagi. Przy stanie 24:20 dla naszego zespołu ostatni „zryw” drużyny z Iwonicza doprowadza do bardzo nerwowej końcówki tego seta. Ostatecznie drużyna MOSiR Dukla zwycięża **25:23** i w całym pojedynku **2:0**.

Nasz zespół zaprezentował się z bardzo dobrej strony, przemyślane akcje, ambitna walka o każdą piłkę i dobra zagrywka pozwoliły odnieść dwa zwycięstwa i awansować w tabeli Regionalnej Ligi Mini Piłki Siatkowej na miejsce 2. Zespół wystąpił w składzie: **Ewelina Gonet**, **Martyna Belczyk**, **Aleksandra Woźnica**, **Agata Łukasik**, **Weronika Folcik**, **Weronika Moskal** i **Amelia Pilarska**.

*Damian Leśniak*

Dęba 1 dziewczęta zaprezentowały się z bardzo dobrej strony i toczyły wyrównaną walkę. Musiały uznać jednak wyższość przeciwniczek przegrywając obydwie sety 11:15. Ostatecznie uplasowały się na miejscu 3 w grupie i nie awansowały do ścisłego finału turnieju. **Zostały sklasyfikowane na miejscach 9-12 spośród 18 drużyn biorących udział w finałach wojewódzkich**.

Należy być jednak bardziej niż zadowolonym z występu Julii i Zuzanny w finałach. Już sam awans był sukcesem, a ich gra we wszystkich meczach finałowego turnieju pokazała, że nie była przypadkiem a wynikiem ciężkiej pracy na treningach. Miejmy nadzieję, że przykład Julii Sajdak i Zuzanny Krowickiej, ich osiągnięcia będą zachętą dla innych dziewcząt do uczestnictwa w zajęciach sekcji piłki siatkowej działającej przy Miejskim Ośrodku Sportu i Rekreacji w Dukli.

*Damian Leśniak*

## Świetny występ siatkarek

W dniu 22 kwietnia w hali Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji w Dukli odbył się II eliminacyjny turniej Kinder+Sport w kategoriach „trójek” i „dwójek”. Na początek rywalizowały dziewczęta U-11. Nasza sekcja reprezentowana była przez dwa zespoły: MOSiR Dukla I (w składzie – **Paulina Jakiela**, **Daria Rajchel**, **Julia Tyburcy**, **Wiktoria Paszek**) oraz MOSiR Dukla II (w składzie – **Kornelia Sysak**, **Iga Urban**, **Oliwia Skrzęta**, **Paulina Gurgacz**). W turnieju zwyciężyła drużyna SPZ WJM Załęże, drugie miejsce dla GOSiR Jedlicze I, trzecie miejsce dla naszego zespołu MOSiR Dukla I.

Tuż po zakończeniu zmagania w „trójkach” do rywalizacji przystąpiło 8 zespołów U-10. Zwycięzcami okazały się zawodniczki UKS Dębowiec I, które wygrały we wszystkich swoich pojedynkach. Na drugim miejscu uplasowały się **Julia Sajdak** i **Zuzanna Krowicka** (MOSiR Dukla I), trzecie miejsce wywalczyły dziewczęta MUKS Sparta Rzeszów I. Na miejscu 5 zakończyły rywalizację **Julia Plebanek** i **Wiktoria Dubiel** (MOSiR Dukla II) na miejscu 6

*ciąg dalszy na str. 22 ►*



## Świetny występ siatkarek

► dokończenie ze str. 21

Emilka Szczęsny i Aleksandra Jurczyk (MOSiR Dukla III).

Po dwóch turniejach eliminacyjnych zawodniczki naszej sekcji piłki siatkowej Zuzanna Krowicka i Julia Sajdak, zajmując w nich odpowiednio I i II miejsce jako zwyciężczynie grupy południowej w kategorii „dwójek” zagrają w finałach wojewódzkich. Gratulacje!

Damian Leśniak

**Sprzedam działki rolne  
położone w miejscowościach:  
Iwla, Głojsce  
po atrakcyjnych cenach.  
Powierzchnie działek wynoszą:  
w Głojskach: 3a, 5a, 9a, 4a, 7a,  
w Iwli: 29a, 25a, 31a, 17a, 9a.  
Telefon kontaktowy:  
692 449 272 lub 880 395 946.**

### Do sprzedania dom w Lipowicy

**Kontakt: 606 782 467  
Cergowa 222a**

# Po prostu z natury

## Niezapominajkowe wspomnienia

Miałam i mam wspaniałych kolegów nauczycieli, którzy uczyli i ucą miłości do ojczyznej przyrody. Z okazji Święta Polskiej Niezapominajki pragnę przypomnieć kolegę nauczyciela Liceum Ogólnokształcącego w Dukli germanistę śp. Kazimierza Gabryjończyka.

To On zawsze z nadejściem wiosny wszystkim koleżankom przynosił bukietki polnych kwiatków również niezapominajek. To On był największym miłośnikiem pięknej przyrody beskidzkiej.

Zapewne pamiętacie Państwo pana Kazimierza turystę na rowerze zwiedzającego piękne zakątki dukielszczyzny. To od Pana Kazimierza na imieniny dostałam w prezencie jeden z pierwszych przewodników Ścieżkę Przyrodniczą Bieszczadzkiego Parku Narodowego, wydaną w Pszczelinach w 1977r. Z piękną dedykacją. Przechowuję go jako cenny talizman przyrodniczy, który stał się dla mnie przewodnikiem moich zainteresowań turystycznych do dnia dzisiejszego.

Dla wszystkich przyjaciół, których już nie ma dedykuję poniższy limeryk:

*Niezapominajka*

*Niechaj ten niebieski kwiatek przywoła wspomnienia,  
o tych którzy tutaj byli, ale już ich nie ma.*

Maria Walczak

### Dukla.pl zamieszcza różne formy reklam. Aktualny cennik:

Moduł Format reklamy	Reklama czarno-biała na okres 6. miesięcy Cena netto w zł	Reklama czarno-biała na okres 1 miesiąca Cena netto w zł	Reklama kolorowa na okres 6. miesięcy Cena netto w zł	Reklama kolorowa na okres 1 miesiąca Cena netto w zł
A-4	250	60	600	150
1/2 A-4	150	30	300	70
1/4 A-4	75	20	150	50
1/8 A-4	30	15	100	30
1/16 A-4	20	10	75	15

Do każdej ceny netto doliczony będzie podatek VAT w wysokości 23%. Wszystkie krótkie ogłoszenia niekomercyjne, z ofertami pracy lub osób poszukujących pracy umieszczane są w Dukielskim Przeglądzie Samorządowym nieodpłatnie. Cennik reklamy obowiązuje również w odniesieniu do strony internetowej.

## Poradnik zielarki ...



## Jasnota biała

### Lamium album L.

W Polsce gatunek jest dość pospolity na nizinach i niższych pasmach górskich. Jest to roślina zielna wysokości 20-40 cm. Liście przypominają liście pokrzywy - sercowatojajowate, ząbkowane i zaokrąglone. Kwiaty białe osadzone wzdłuż łodygi nad liśćmi, owocem jest rozłupnia rozpadająca się na cztery rozłupki.

Jest to roślina owadopylna, która kwitnie od kwietnia do października. Często spotykamy ją w zaroślach, na rumowiskach i przy drogach. Kwiaty jasnoty białej pachną miodem i są surowcem leczniczym. Napar z kwiatów pomocny jest w leczeniu zaburzeń klimakterium, dolegliwościom ginekologicznym (zaburzenia miesiączkowania, białe upływy), przy problemach z hemoroidami. Odwar z kwiatów można stosować zewnętrznie do płukania jamy ustnej i gardła.

Cały sezon jadalne są również liście i pędy tej rośliny. Dodaje się je do zup, sosów, placków lub przyrządza jak szpinak. Nie nadają się do surowego spożycia, ponieważ mają nieciekawą smak, zawierają dużo witamin.



Jasnota biała (źródło: Internet)

Napar z kwiatów jasnoty: 1 łyżkę wysuszonych kwiatów zalać wrzątkiem, parzyć 10 minut, pić 2 razy dziennie po szklance.

Nalewka z kwiatów jasnoty: 1 część kwiatów zalać 5 części wódki, pić 3 razy dziennie po 5 ml.

Joanna Wrzecionko

**Sprzedam działki budowlane  
o powierzchni od 10 do 12 a  
w Teodorówce – około 2 km  
od Dukli.**

**Dojazd z drogi wojewódzkiej  
Dukla-Żmigród. Zgodnie z planem  
zagospodarowania przestrzennego,  
możliwa także zabudowa zagrodowa.**

**Cena do uzgodnienia.**

**Kontakt tel.: 668 561 449**

**Ogłoszenia o zatrudnieniu  
umieszczamy bezpłatnie**

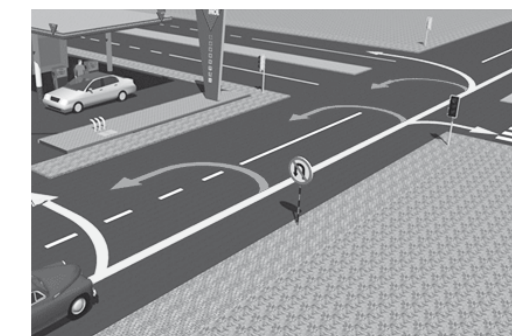


**Przepisy ruchu  
drogowego w praktyce**

### Zakaz zawracania



B-23



Zakaz wyrażony tym znakiem obowiązuje od miejsca jego ustawienia do najbliższego skrzyżowania oraz na samym skrzyżowaniu. Nie zabrania skrętu w lewo. Skrzyżowanie zakaz ten odwołuje.

Opracowanie: Ryszard Chrobaczyński  
Ośrodek Szkolenia Kierowców Tip Top



## Moją pasiekę odwiedził niedźwiedź

28 kwietnia 2017 roku moją pasiekę, usytuowaną w podnóża góry Cergowej, „odwiedził” niedźwiedź. Idąc do „Złotej Studzienki” na mszę świętą za maturzystów, w ostatnią sobotę kwietnia tj. 29 kwietnia, zauważyłem w mojej pasiece przewrócony ul i rozsypane i zniszczone ramki z woszczyną, czerwiem, pierzgą oraz zasobem miodu i pokarmu zimowego. Zaraz się zorientowałem, że dokonał tego zniszczenia niedźwiedź. Następnego dnia tj. 30 kwietnia poszedłem rano do pasieki i znowu zauważyłem przewrócony kolejny ul i dokonane zniszczenia jak w poprzednio z jednym wyjątkiem, pszczoły w tym ulu ocalały. Szkoda mi było dorobku połowy życia i pszczoł, a posiadam 16 rodzin. Ażeby kolejny raz nie przyszedł niedźwiedź postanowiłem w obronie mojej pasieki z 30 kwietnia na 1 maja całą noc palić ognisko. Niedźwiedź nie przyszedł i przeniósł się w inne miejsce. Nie wiem co poskutkowało. Bo zabezpieczyłem też moją pasiekę pastuchem elektrycznym. Od roku 1984 na tej działce, która otrzymałem od teścia, mam pasiekę i nigdy nie było takiego przypadku.

Jan Skrzęta



Pasieka p. Skrzęty po wizycie niedźwiedzia



Niedźwiedzie brunatne sprawiają wrażenie leniwych, spokojnych zwierząt. Nic mylnego. To zwierzę z łatwością dogoni dorosłego człowieka. Jego cechą jest również potężna siła. Bez większego trudu unosi 80 kilogramowy ul i rzuca nim o drzewo by dobrać się do zawartości. Pszczelarze, którzy już mieli ten wątpliwy zaszczyt „gościć” misia w swojej pasiece zabezpieczają swój dorobek pastuchem elektrycznym. Nie zawsze to pomaga, bo niedźwiedź to nie jest „głupie” zwierzę i uczy się na swoich błędach. Pszczelarz Zbigniew Szubrycht, który już miał niejedną wizytę niedźwiedzia w swojej pasiece położonej w Lipowcu, opowiadał że pomimo zabezpieczenia pasieki pastuchem „misiu” i tak wprosił się na wizytę uziemiając pastuch gałęzią. Nie każdy pszczelarz ma tyle cierpliwości co Pan Zbigniew. W tym roku niedźwiedź zniszczył Panu Szubrychtowi całą pasiekę. A Pan Zbigniew i tak o tym nieszczęściu opowiada z wielkim dystansem. Jest to efekt spotkania się dwóch pasji do zwierząt i pszczoł.

Pszczelarze od zawsze mieli kłopot z niedźwiedziami. Ci leśni amatorzy miodu i pszczoł wdrapywali się na drzewo bartne i pałaszowali miód i czerw. Aby się przed nieproszonym gościem bronić, bartnicy

## Wycieczka w Bieszczady

### Nagroda za udział w Konkursie Ekologicznym

Jak co roku Gmina Dukla przeprowadziła wspólnie ze szkołami Konkurs Ekologiczny, podzielony dla szkół podstawowych i gimnazjów. Dla uczestników, w ramach nagrody za udział, przygotowano wycieczkę do Mucznego, do Centrum Promocji Lesnictwa i zagrody żubrów.

stosowali samobitnie. Kawał kloca drewnianego zawieszony na sznurze, zwiisał swobodnie przed zatworem (zamknięciem barci). Niedźwiedź chcąc dostać się do barci odpychał samobitnię, a ta wracała na swoje miejsce uderzając misia. Rozłoszczony odpychał ją, a ta z powrotem „wykonywała” swe zadanie, aż rabuś się zmęczył. Obecnie nie da się zabezpieczyć uli samobitnią. Pszczelarze mający pasieki w miejscu bytowania niedźwiedzi muszą brać z niego przykład w uporze i pomysłowości, ale skierować ją na ochronę pszczoł ale tak by nie robić krzywdy intruzowi. Pszczelarzy obowiązuje w przeciwieństwie do misia zasada „fair play”.

Witold Puz

Koło Pszczelarzy w Dukli  
WZP w Rzeszowie

Na miejscu oczekiwała nas pani edukator z Nadleśnictwa Stuposiany. Była naszą przewodniczką i pięknie opowiadała o walorach tamtych terenów. Pierwszym przystankiem było zwiedzanie plenerowego muzeum wypału węgla drzewnego, gdzie przy „retorcie”, przybliżyła nam historię i technikę pracy przy wypale.

Następnie udaliśmy się do pokazowej zagrody żubrów, gdzie z bliska mogliśmy podziwiać te wspaniałe zwierzęta. Dowiedzieliśmy się jak trafiły one w Bieszczady, jak przebiegała ich hodowla i jak wypuszczano je na wolność. Przy okazji obejrzelismy jak wygląda karmienie tych zwierząt i jak stado zachowuje się podczas jedzenia /pierwszy jadł najmocniejszy byk/.

Z tego miejsca przejechaliśmy pod Centrum Promocji Leśnictwa, gdzie w nowo wybudowanym obiekcie zwiedziliśmy eks-

pozycję zwierząt i roślin występujących w Bieszczadach. Podzielono ją na cztery części - cztery pory roku. W pierwszej oglądaliśmy m.in. wilki, w drugiej sarny /koziolka i kozę/, w trzeciej żubry a w ostatniej dziki, jelenie /byki i łanie/ i niedźwiedzie. Najciekawszą roślinką była rosiczka.

Kolejnym etapem wycieczki było zwiedzanie drewnianego kościółka pod wezwaniem Św. Huberta, wybudowanego przez leśników i myśliwych w centrum Mucznego. Podziwialiśmy w nim m.in. piękny trzymetrowy żyrandol wykonany ze zrzuconych jelenich. Kościółek ten wybudowano bez użycia gwoździ, belki układano jedna na drugą na tzw. zakładkę.

Kolejnym a zarazem ostatnim przystankiem wycieczki było ognisko, przygotowane przy zadaszonej wiacie, gdzie można było usiąść i zjeść kiełbaskę oraz gorącą zupę.

Obok wiaty podziwialiśmy ogromną jodłę – drzewo objęte ochroną jako pomnik przyrody.

Mam nadzieję, że taka wycieczka sprawiła wiele radości uczestnikom oraz przyczyniła się do pogłębienia wiedzy na temat przyrody naszych terenów.

Bartosz Szczepanik

inspektor

Zdjęcia na wkładce, fot. Halina Cycak

## Prawo przy porannej kawie ...

### Przyjazny urząd dla obywateli,

czyli nowelizacja Kodeksu postępowania administracyjnego...

Zasadniczym celem nowelizacji Kodeksu postępowania administracyjnego jest kompleksowe przeciwdziałanie przewlekłości postępowań administracyjnych, zwiększenie zaufania obywateli do organów administracji i wydawanych przez nie rozstrzygnięć, stworzenie ram dla bardziej partnerskich relacji między obywatelami i administracją oraz zapewnienie adekwatności kar administracyjnych do naruszenia prawa. **Nowe przepisy zaczną obowiązywać od 1 czerwca br.**

Bardzo istotnym przepisem jest dodany art. 7a, stwierdzający iż, jeżeli przedmiotem postępowania administracyjnego jest nałożenie na stronę obowiązku (np. kary

administracyjnej) bądź ograniczenie lub odebranie stronie uprawnienia (np. cofnięcie zezwolenia czy wywłaszczenie), a w sprawie pozostają wątpliwości co do treści normy prawnej, **wątpliwości te są rozstrzygane na korzyść strony, chyba, że sprzeciwiają się temu sporne interesy stron albo interesy osób trzecich, na które wynik postępowania ma bezpośredni wpływ.** Przepisu tego nie stosuje się także jeżeli wymaga tego **ważny interes publiczny**, w tym istotne interesy państwa, a w szczególności jego bezpieczeństwa, obronności lub porządku publicznego lub w sprawach osobowych funkcjonariuszy oraz żołnierzy zawodowych. Dla strony oznacza to, że w toku postępowania, a także w odwołaniu lub skardze do WSA

można będzie podnieść, że przepis dotyczący sprawy jest na tyle niejasny, że nie może być interpretowany jako podstawa do nałożenia sankcji. Aby wątpliwości zostały rozstrzygane na korzyść strony musi zachodzić więc **obiektywna jaskrawa niejasność przepisów.** Zastosowanie wykładni niekorzystnej dla strony, pomimo powołania przez nią zasady przyjaznej interpretacji przepisów wymagać będzie **szczegółowego wyjaśnienia w uzasadnieniu decyzji.**

Zgodnie z zasadą proporcjonalności organ administracji powinien podejmować tylko takie działania, które są proporcjonalne do celu postępowania. Realizując swoje czynności, powinien dobie-



▶ rać środki, które są dla stron jak najmniej uciążliwe. Przykładowo, organ nie powinien żądać od strony przedłożenia dowodów, które nie są konieczne do załatwienia sprawy lub takich, które organ może uzyskać z urzędu (np. są dostępne w rejestrach publicznych). **Od 1 czerwca br. organy administracji będą miały obowiązek poświadczenia za zgodność z oryginałem kopii dokumentów przedłożonych przez stronę na potrzeby prowadzonego postępowania.** Przykładowo, jeśli w sprawie potrzebny będzie dokument w szczególnej formie (np. akt notarialny), nie będzie obowiązku składania jego oryginału. Upoważniony pracownik organu, który prowadzi postępowanie powinien na wniosek poświadczyć przedstawioną kopię za zgodność z oryginałem i włączyć ją do akt sprawy.

Nowy art. 7b określa zasadę **współdziałania organów administracji publicznej.** Zakłada ona, że organy zajmujące się załatwianiem spraw nie będą jedynie „biernymi odbiorcami” dowodów i wniosków, ale będą ze sobą aktywnie współpracowały w celu pełnego wyjaśnienia sprawy.

Od 1 czerwca br. funkcjonować będzie nowa instytucja, tj. **ponaglenie.** Bę-

dzie można z niej skorzystać zarówno w przypadku beczynności organu jak i przewlekłości postępowania. **Beczynność organu** oznacza, że pomimo upływu terminu sprawa nie została załatwiona. Terminy załatwiania spraw określa art. 35 kodeksu, który wyznacza, że organy administracji publicznej obowiązane są załatwiać sprawy **bez zbędnej zwłoki.** **Niezwłocznie** powinny być załatwiane sprawy, które mogą być rozpatrzone w oparciu o dowody przedstawione przez stronę łącznie z żądaniem wszczęcia postępowania lub w oparciu o fakty i dowody powszechnie znane albo znane z urzędu organowi, przed którym toczy się postępowanie, bądź możliwe do ustalenia na podstawie danych, którymi zarządza ten organ. Załatwienie sprawy wymagającej **postępowania wyjaśniającego powinno nastąpić nie później niż w ciągu miesiąca, a sprawy szczególnie skomplikowanej- nie później niż w ciągu dwóch miesięcy** od dnia wszczęcia postępowania, zaś w **postępowaniu odwoławczym- w ciągu miesiąca od dnia otrzymania odwołania.** Załatwienie spraw w nowym postępowaniu uproszczonym powinno nastąpić niezwłocznie, nie później niż w terminie **miesiąca** od dnia wszczęcia

postępowania. **Przepisy szczególne mogą jednak określać inne terminy.** Z **przewlekłością postępowania** mamy do czynienia, gdy postępowanie trwa dłużej niż jest to potrzebne do załatwienia sprawy. Nowelizacja kodeksu precyzuje zasady wnoszenia i załatwiania ponaglenia: organ będzie miał obowiązek rozpatrzenia go w terminie 7 dni. Ponaglenie wnosi się do organu wyższego stopnia za pośrednictwem organu prowadzącego postępowanie lub do organu prowadzącego postępowanie, jeśli nie ma organu wyższego stopnia. **Ponaglenie musi zawierać uzasadnienie.**

Od 1 czerwca br. wniosek o ponowne rozpatrzenie sprawy będzie opcjonalny. Skorzystanie z niego nie będzie warunkiem wniesienia skargi do WSA na decyzję ministra lub SKO.

Dodanie rozdziału 8a do kodeksu wprowadza instytucję **milczącego załatwienia sprawy.** Jego celem jest przyspieszenie i uproszczenie postępowania. Stanowi ono alternatywę dla tradycyjnego modelu zakończenia postępowania decyzją. Polega ono na tym, że „milczenie” organu, czyli brak decyzji po upływie terminu na załatwienie sprawy, uznaje się za załatwienie

ciąg dalszy na str. 26 ▶



## Prawo przy porannej kawie

► dokończenie ze str. 25

tej sprawy w sposób w całości uwzględniający żądanie strony. Milczące załatwienie sprawy nie znajdzie jednak zastosowania w każdym postępowaniu. Dopiero przepis dotyczący konkretnej procedury administracyjnej będzie podstawą do milczącego załatwienia sprawy w jednym z poniższych trybów. Nowelizacja wprowadza modelową procedurę, w której to będzie następowało. Wyróżnia się dwa tryby milczącego załatwienia sprawy: **milczące zakończenie postępowania** - polega na tym, że jeżeli w terminie przewidzianym do załatwienia sprawy (liczonym od dnia doręczenia organowi podania) organ nie wyda decyzji lub postanowienia kończącego postępowanie, sprawę tę uważa się za załatwioną zgodnie z wnioskiem strony. Drugim trybem milczącego załatwienia sprawy jest **milcząca zgoda** polegająca na tym, że sprawę uważa się za załatwioną zgodnie z wnioskiem strony, jeżeli w terminie na załatwienie sprawy organ nie wniesie sprzeciwu w drodze decyzji. Organ w wyniku analizy sprawy może uznać, że wniosek zasługuje na uwzględnienie i nie podejmować żadnych działań.

Bardzo istotną zmianą jest nade wszystko wprowadzenie od 1 czerwca br. **mediacji w postępowaniu administracyjnym** (do tej pory postępowanie mediacyjne mogło być przeprowadzone dopiero gdy sprawa trafiła do WSA). Mediacja administracyjna będzie mogła być przeprowadzona we **wszystkich sprawach, których charakter na to pozwala**. Chodzi tutaj głównie o sprawy, w których występują strony o spornych interesach, czyli przykładowo tzw. spory sąsiedzkie czy spory długotrwałe między stronami, ale także o sprawy, w których mamy do czynienia ze skomplikowanym stanem faktycznym. Mediacja będzie mogła być przeprowadzana między organem, który załatwia daną sprawę a stroną lub stronami tego postępowania albo wyłącznie pomiędzy stronami postępowania. Mediacja prowadzona będzie przez bezstronną osobę trzecią - mediatora. Może ona trwać do dwóch miesięcy, jednak na zgodny wniosek uczestników lub z innych ważnych powodów może zostać przedłużona o kolejny miesiąc.

Nowelizacja kodeksu wprowadza również ogólne zasady dotyczące administracyjnych kar pieniężnych, czyli sankcji finansowych nakładanych decyzją admini-



## W krainie rondla i patelni

Przepisy można przysyłać na adres: Urząd Miejski w Dukli -DPS, 38-450 Dukla, ul. Trakt Węgierski 11 lub na adres internetowy [dps@dukla.pl](mailto:dps@dukla.pl) z dopiskiem „Kącik kulinarny”

W kąciku kulinarnym drukujemy różne przepisy, na dania obiadowe i inne. Szczególnie zależy nam na przepisach z kasz. Prosimy Czytelników o przysyłanie przepisów na sprawdzone przez nich dania. Każdy opublikowany przez nas przepis zostanie nagrodzony książką z Biblioteki Duklielskiej (mamy już 12 tomów, można skompletować całość!!!).

### Salatka z fasolki szparagowej z ziemniakami

Kolorowa, lekka салатка ziemniaczana z fasolką szparagową. Najsmaczniejsza latem, ze świeżych warzyw, ale można przyrządzić ją także z fasolką i kalafiorem z mrożonki (zdecydowanie polecam ze świeżych warzyw z własnego ogródka).

#### Składniki:

1 szklanka ugotowanego groszku (wersja zimowa: groszek z puszki)  
0,5 kg ziemniaków,  
0,5 kg fasolki szparagowej świeżej  
1-2 cebule ze szczypiorkiem

#### Wykonanie:

Ziemniaki, groszek, fasolkę ugotować (wszystko oddzielnie) al. dente. Wystudzić. Ziemniaki pokroić w dużą kostkę, fasolkę na kawałki 2-2,5 cm. Włożyć do dużej miski, dodać pozostałe składniki, wymieszać z sosem jogurtowym lub winogret.

Dla wegetarian - podajemy solo na liściach lodowej sałaty, dla pozostałych - na przykład do wędliny lub porcji grillowanego mięsa.



*Smacznego!*

stracyjną. Od 1 czerwca będą funkcjonować **jednolite standardy wymierzania i nakładania kar, a także udzielania ulg w ich wykonaniu**.

Zmiana nastąpi także w zakresie terminu na uzupełnienie braków formalnych. Do tej pory organ mógł wyznaczyć 7- dniowy termin na uzupełnienie braków formalnych, bez możliwości jego wydłużenia (termin ustawowy). Rozwiązanie przewidziane w nowelizacji przewiduje, że organ może wyznaczyć termin **nie krótszy niż 7 dni**. Termin taki pozwoli na uwzględnienie czasu potrzebnego do zebrania właściwych dowodów przez stronę.

Organ zobowiązany będzie zawrzeć w decyzji, w stosunku do której może być wniesione powództwo do sądu powszechnego lub skarga/sprzeciw do sądu admini-

nistracyjnego, pouczenie o dopuszczalności wniesienia takiej skargi lub powództwa oraz o wysokości opłat z tym związanymi.

Dodany został również art. 57 ust. 3a, który określa, że terminy określone w latach kończą się z upływem tego dnia w ostatnim roku, który odpowiada początkowemu dniowi terminu, a gdyby takiego dnia w ostatnim roku nie było - w dniu poprzedzającym bezpośrednio ten dzień. Przepisy przewidują ponadto, że jeśli koniec terminu do wykonania czynności przypada na dzień uznany za ustawowo wolny od pracy lub **na sobotę**, termin upływa następnego dnia, który nie jest dniem wolnym od pracy ani sobotą.

**Natalia Belcik**  
aplikant radcowski

Złota myśl ☺

„Wierność psa zależy niekiedy od wytrzymałości smyczy.”

## Dukla Wolf Race



Na trasie w Chyrowej



Ekipa Dukla Wolf Race



Zwycięzcy z panią wiceburmistrz Elżbietą Wróbel i dyr. Michałem Szopą



## Tytuł projektu: Przez górkę do sąsiada

Wartość projektu: **47 069,03€**, w tym gminy Dukla – partnera wiodącego: **40 008,66€**, w tym udział środków z EFRR: **33 890,40€** - 85%, środki z budżetu państwa: **1 993,55€** - 5%, wkład własny: **3 987,12€** - 10%. Wkład Obec Vyšná Pisaná- partnera słowackiego: **7 197,96€**, w tym udział środków z EFRR: **6 118,26€** - 85%, środki z budżetu państwa: **719,79€** - 10%, wkład własny: **359,91€** - 5%.

Termin realizacji projektu: **1.04.2017- 31.03.2018 r.**

**W ramach realizowanego projektu planuje się:**

1. Zmodernizowanie turystycznego szlaku pieszego po obu stronach granicy. Wydzielenie po stronie polskiej na terenie Olchowca z części żółtego szlaku ścieżki przyrodniczo-kulturowej „Olchowiec” i poszerzenie jej o część nową, tak aby miała kształt pętli.
2. Połączenie ścieżki przyrodniczo-kulturowej ze szlakiem żółtym po stronie słowackiej przez szczyt Baranie („górką”).
3. Wyposażenie ścieżki przyrodniczo-kulturowej i zmodernizowanego szlaku w małą architekturę turystyczną: tablice informacyjne, ławki, miejsce na ognisko z ławkami, kierunkowskazy.
4. Stworzenie mobilnego przewodnika z wykorzystaniem nowoczesnej technologii opartej na działaniu w terenie nowoczesnych nadajników radiowych (Bluetooth) tzw. „be-

aconów” umożliwiającego turystom niezorganizowanym (rodziny, grupy przyjaciół, uczniowie) odkrywanie atrakcyjnych miejsc i edukację przyrodniczo-historyczną w terenie. Umieszczenie nadajników po obu stronach granicy.

5. Wydanie przewodnika po ścieżce przyrodniczo-kulturowej, zawierającego opisy przyrody i atrakcji kulturowych (15 przystanków) w nakładzie 2 tys. sztuk – trójjęzycznego (języki: polski, słowacki, angielski).
6. Wydanie ulotki informacyjnej o przystankach na ścieżce w nakładzie 10 tys. sztuk - trójjęzycznego (języki: polski, słowacki, angielski).
7. Wydanie ulotki informacyjnej przez partnera słowackiego o szlaku i Wyšnej Pisanej - trójjęzycznego (języki: polski, słowacki, angielski).
8. Zorganizowanie wydarzenia promującego modernizację szlaku i powstanie ścieżki przyrodniczo-kulturowej „Olchowiec”.

**Projekt „Przez górkę do sąsiada”** realizowany przez gminę Dukla – partnera wiodącego i Obec Vyšná Pisaná- partnera słowackiego jest współfinansowany przez Program współpracy Transgranicznej INTERREG VA Polska – Słowacja 2014-2020.



# Dziennik Pielgrzyma



fot. ks. Ryszard Szwast

Droga wśród pól uprawnych  
(nieużytków brak)



Słynny miejscowy koniak  
Armagnac



Słynni muszkietierowie z Condom



Ks. Ryszard Szwast z rodziną  
Szwajcarki Sylwii (w środku)

## KANTOR WYMIANY WALUT

UL. TRAKT WĘGIERSKI 26A

38-450 DUKLA

(poczekalnia autobusowa)

ZAPRASZAMY

CZYNNY W GODZINACH :

poniedziałek – piątek 8-16

sobota 8-12.50

INDYWIDUALNE NEGOCJACJE Z KLIENTEM

